

Lernen Sie selbst eine neue Sprache
Learn yourself a new Language
Apprenez vous-même une nouvelle Langue
تعلم لغة جديدة بنفسك

- Voraussetzung ist eine Sprache aus diese Sprachen (**Deutsch, Englisch, Arabisch**) lesen und verstehen können
- The prerequisite is being able to read and understand one of these languages (**German, English, Arabic**)
- Le prérequis est de savoir lire et comprendre une de ces langues (**allemand, anglais, arabe**)
- الشرط الأساسي هو أن تكون قادرًا على قراءة وفهم إحدى هذه اللغات (**الألمانية ، الإنجليزية ، العربية**)

Verben

Verben beschreiben, was das Subjekt eines Satzes tut

Update:

17.10.2023

<https://deutsch.lingolia.com/de/grammatik/verben>

Verbs

Verbs describe what the Subject of a sentence does

الأفعال

الأفعال تصف ما يفعله الفاعل في الجملة

Verben

Verben beschreiben, was das Subjekt eines Satzes tut

Verbs

Verbs describe what the Subject of a sentence does

الأفعال

الأفعال تصف ما يفعله الفاعل في الجملة

Verzeichnis	Directory	الفهرس
01 Schwache, Starke und Gemischte Verben	Weak, Strong and Mixed Verbs	الأفعال الضعيفة والقوية والمختلطة
02 Vollverb, Hilfsverb, Modalverb	Main Verb, Auxiliary Verb, Modal Verb	الفعل الرئيسي، الفعل المساعد، الفعل الشرطي
03 Trennbare/nicht trennbare Verben	Separable/non-Separable Verbs	أفعال قابلة للفصل / غير قابلة للفصل
04 Transitive/Intransitive Verben und Passiv	Transitive/Intransitive Verbs and Passive Form	الأفعال المتعدية/غير متعدية والمبني للمجهول
05 Persönliche und Unpersönliche Verben	Personal and Impersonal Verbs	الأفعال الشخصية وغير الشخصية
06 Modus: Indikativ, Konjunktiv und Imperativ	Mode: Indicative, Subjunctive and Imperative	الوضع: إرشادي، شرطي، أمري
07 Handlungs-, Vorgangs- und Zustandsverben	Action, Process and State Verbs	الأجراء والفعل وحالة الفعل
08 Finite und Infinitive Verben	Finite and Infinitive Verbs	الأفعال وتصريفها ومضمرها
09 Verb haben und sein	Verb to have and to be	فعل يملك ويكون
10 Bewegungsverben	Motion Verbs	أفعال الحركة
11 Modalverben Grammatik	Modal Verbs Grammar	قواعد الأفعال الشرطية
12 Reflexive und Reziproke Verben Grammatik	Reflexive and Reciprocal Verbs Grammar	قواعد الأفعال الانعكاسية والمتبادلة
13 Das Passiv in Grammatik	The Passive in Grammar	المبني للمجهول في النحو
20 Wichtige Verben	Important Verbs	أفعال مهمة
21 Bewegungsverben mit haben / sein	Motion Verbs with have/be	أفعال الحركة بفعل يملك / يكون
22 der wichtigsten Reflexiven Verben	The most important Reflexive Verbs	أهم الأفعال الانعكاسية

Deutsch

German

الماني

Englisch

English

الانجليزى

Verben

Verben beschreiben, was das Subjekt eines Satzes tut

Verbs

Verbs describe what the Subject of a sentence does

الأفعال

الأفعال تصف ما يفعله الفاعل في الجملة

Schwache, Starke und

Gemischte Verben

Schwache Verben sind die regelmäßigen Verben. Starke Verben sind die unregelmäßigen Verben. Gemischte Verben gehören ebenfalls zu den unregelmäßigen Verben.

Beispiele

lernen
fahren
rennen

Weak, Strong and Mixed Verbs

Weak Verbs are the regular Verbs.
Strong Verbs are the irregular Verbs.
Mixed Verbs are also irregular Verbs.

Examples

learn	يتعلم
drive	يقود
run	يجري

الأفعال الضعيفة والقوية والمختلطة

الأفعال الضعيفة هي الأفعال العادية.

الأفعال القوية هي الأفعال الشاذة.

الأفعال المختلطة هي أيضًا أفعال شاذة.

Unregelmäßige Verben

backen*
befehlen
beginnen
beißen
bergen
bersten
bewegen*
biegen
bieten
binden
bitten
blasen
bleiben
braten
brechen
brennen
bringen
denken
dreschen
dringen
dürfen
empfehlen
erklimmen*
erlöschen
erschrecken*
erwägen
essen
fahren
fallen
fangen
fechten
finden
fliegen
fliehen
fließen
fressen
frieren
gären
gebären*
geben
gedeihen
gefallen
gehen
gelingen
gelten
genesen
genießen
geschehen
gewinnen
gießen
gleichen
gleiten
graben
greifen
haben
halten
hängen
hauen
heben
heißen
helfen
kennen
klingen
kneifen
kommen
können

Irregular Verbs

buk/backte, gebacken, a → ä
befahl, befohlen, e → ie
begann, begonnen
biss, gebissen
barg, geborgen, e → i
barst, gebarst
bewog/bewegte, bewogen/bewegt
bog, gebogen
bot, geboten
band, gebunden
bat, gebeten
blies, geblasen, a → ä
blieb, geblieben
briet, gebraten, a → ä
brach, gebrochen, e → i
brannte, gebrannt
brachte, gebracht
dachte, gedacht
drosch, gedroschen, e → i
drang, gedrungen
durfte, gedurft, ü → a
empfohl, empfohlen, e → ie
erklomm/erklommte, erklimmen/erklimmt
erschreckte/erschrak, erschreckt/erschrocken, e → i
erwog, erwogen
aß, gegessen, e → i
fuhr, gefahren, a → ä
fiel, gefallen, a → ä
fiug, gefangen, a → ä
focht, gefochten, e → i
fund, gefunden
flog, geflogen
floh, geflohen
floss, geflossen
fraß, gefressen, e → i
fror, gefroren
gor, gegoren
gebar/gebärte, geboren, ä → ie
gab, gegeben, e → i
gedieh, gediehen
gefiel, gefallen
ging, gegangen
gelang, gelungen
galt, gegolten, e → i
genas, genesen
genoss, genossen
geschah, geschehen, e → ie
gewann, gewonnen
goss, gegossen
glich, geglichen
glitt, geglitten
grub, gegraben, a → ä
griff, gegriffen
hatte, gehabt
hielt, gehalten, a → ä
hing, gehangen
haute, gehauen
hob, gehoben
hieß, geheiß
half, geholfen, e → i
kannte, gekannt
klang, geklungen
kniff, gekniffen
kam, gekommen
konnte, gekonnt, ü → a

baked, baked	خبز
ordered, ordered	أمر
began, began	بدأ
bite, bitten	عض
barg, recovered	أمن - ودع - نفذ - ساعد
burst, ruptured	فجر
moved, moved	تحرك
bent, bent	ثني - لوي
offered, offered	قدم
tied, tied	ربط - وصل
asked, asked	رأس
blew, blown	نفخ - هب
remained, remained	بقي
fried, fried	حضر - قلي
broke, Broken	كسر - حطم - نقض - خلف
burned, burned	حرق - شعل - ودد
brought, brought	حضر
thought, thought	فكر - ظن - اعتقد
thresh, threshed	عرف (الصغ)
urge, squat	خترق - تسلسل
could, allowed	سمح - جاز
recommended, recommended	وصى - نصح
climbed, climbed	صعد - تسلق
went out, extinguished	طفئ - لفي
frightened, frightened	خشى - فزع
considered, considered	تأمل - اعتبر
ate, eaten	أكل
drove, driven	قاد
fell, fallen	قع - سقط
caught, caught	مسك
fought, fought	بارز
found, found	جد
flew, flown	طار
fled, fled	هرب
raft, flowed	سيل - تدفق
ate, eaten	أكل (بوخشي)
froze, frozen	برد - جمد
brat, fermented	تخمير
gave birth, born	ولد - أنجب
gave, given	عطى
thrived, thrived	لعمى - نشج - زدهر
liked, liked	عجب
went, gone	ذهب
succeeded, succeeded	نجح - سر
was valid, applied	سري - صلح
recovered, recover	شفي - استعاد
enjoyed, enjoyed	تمتع
happened, happen	حدث
won, won	كسب - فاز
poured, poured	صب - سكب - سبك
equaled, equalized	ساوى
slid, slipped	انزل - انزلق - انحدر
dug, dug	حفر
handle, grabbed	مسك - لمس
had, had	ملك
held, held	مسك - قبض
hung, hung	علق - شنق
haute, hewn	ضرب
lifted, lifted	رفع
was called, called	دعى - سمي
helped, helped	ساعد
knew, known	علم
sound, sounded	رن
pinched, pinched	قرص
came, came	جى - أتى
could, skillfully	استطاع - قدر

الأفعال الشاذة

خبز	يخبز
أمر	يأمر
بدأ	يبدأ
عض	يعض
أمن - ودع - نفذ - ساعد	يأمن - يودع - ينفذ - يساعد
فجر	يفجر
تحرك	يحرك
ثني - لوي	يثني - يلوي
قدم	يقدم
ربط - وصل	يربط - يوصل
رأس	يرجس
نفخ - هب	ينفخ - يهب
بقي	يبقى
حضر - قلي	يحضر - يقلى
كسر - حطم - نقض - خلف	يكسر - يحطم - ينقض - يخلف
حرق - شعل - ودد	يحرق - يشعل - يودد
حضر	يحضر
فكر - ظن - اعتقد	يفكر - يظن - يعتقد
عرف (الصغ)	يعرف (الصغ)
خترق - تسلسل	يخترق - يتسلسل
سمح - جاز	يسمح - يجوز
وصى - نصح	يوصي - ينصح
صعد - تسلق	يصعد - يتسلق
طفئ - لفي	يطفيئ - يلفي
خشى - فزع	يخشى - يفزع
تأمل - اعتبر	يتأمل - يهتبر
أكل	يأكل
قاد	يقود
قع - سقط	يقع - يسقط
مسك	يمسك
بارز	يبارز
جد	يجد
طار	يطير
هرب	يهرب
سيل - تدفق	يسيل - يتدفق
أكل (بوخشي)	يأكل (بوخشي)
برد - جمد	يبرد - يجمد
تخمير	يتخمير
ولد - أنجب	تلد - تنجب
عطى	يعطى
لعمى - نشج - زدهر	ينمو - ينضج - يزدهر
عجب	يعجب
ذهب	يذهب
نجح - سر	ينجح - يسر
سري - صلح	يسري - يصلح
شفي - استعاد	يشفي - يستعيد
تمتع	يتمتع
حدث	يحدث
كسب - فاز	يكسب - يفوز
صب - سكب - سبك	يصب - يسكب - يسبك
ساوى	يساوى
انزل - انزلق - انحدر	ينزل - ينزلق - ينحدر
حفر	يحفر
مسك - لمس	يمسك - يلمس
ملك	يملك
مسك - قبض	يمسك - يقبض
علق - شنق	يلقي - يشنق
ضرب	يضرب
رفع	يرفع
دعى - سمي	يدعى - يسمى
ساعد	يساعد
علم	يعلم
رن	يرن
قرص	يقرص
جى - أتى	يجى - يأتي
استطاع - قدر	يستطيع - يقدر

kriechen	kroch, gekrochen	crawl	زحف - دب	يزحف - دب
laden	lad, geladen, a → ä	load	عزم - حمل	يعزم - يحمل
lassen	ließ, gelassen, a → ä	let	ترك	يترك
laufen	lief, gelaufen, a → ä	run	مشى - جرى	يمشى - يجري
leiden	litt, gelitten	Suffer	تألم - عانى	يتألم - يعاني
leihen	lieh, geliehen	lend	استلف - استعار	يستلف - يستعير
lesen	las, gelesen, e → ie	read	قرأ	يقرأ
liegen	lag, gelegen	lay	رقد - وقع - استلقى	يرقد - يقع - يستلقى
lügen	log, gelogen	lie	كذب	يكذب
meiden	mied, gemieden	avoid	تجنب	يتجنب
melken	molk, gemolken	milk	حلب	يحلب
messen	maß, gemessen, e → i	measure	قاس	يقاس
misslingen	misslang, misslungen	failure	فشل - خاب - حبط	يفشل - يخاب - يحبط
mögen	mochte, gemocht, ö → a	like	حب	يحب
müssen	musste, gemusst, ü → u	must	وجب	يجب
nehmen	nahm, genommen, e → i	take	أخذ	ياخذ
nennen	nannte, genannt	name	سمى	يسمى
pfeifen	pfiff, gepfiffen	pipes	صفر	يصفر
preisen	pries, gepriesen	praise	مدح	يمدح
quellen	quoll, gequollen, e → i	sources	ضخم - ترك للتخمير	يضخم - يترك للتخمير
raten	riet, geraten, a → ä	guess	نصح - قزر - خمن	ينصح - يقزر - يخمن
reiben	rieb, gerieben	rub	حك - مسح	يحك - يمسح
reißen	riss, gerissen	tear	نزع - خطف - قطع	ينزع - يخطف - يقطع
reiten	ritt, geritten	ride	ركب	يركب
rennen	rannte, gerannt	run	جرى	يجرى
riechen	roch, gerochen	smell	شم	يشم
ringen	rang, gerungen	wrestle	صارع	يصارع
rinnen	rann, geronnen	trickle down	سيل	يسيل
rufen	rief, gerufen	call	نادى	ينادى
saufen	soff, gesoffen, a → ä	drink	شرب (بشراهه)	يشرب (بشراهه)
saugen*	sug/saugte, gesogen/gesaugt	suck*	مص	يمص
schaffen*	schuf/schaffte, geschaffen/geschafft	create*	خلق - ايتم - عمل - انجز	يخلق - يتم - يعمل - ينجز
scheiden	schied, geschieden	divorce	فصل - فرق - فسخ - طلق	يفصل - يفرق - يفسخ - يطلق
scheinen	schien, geschienen	seem	ضاء - ظهر	يضئ - يظهر
schelten	schalt, gescholten, e → i	scold	شتم - وىخ	يشتم - يويخ
scheren	schor, geschoren	shear	قص	يقص
schieben	schob, geschoben	push	حزح - دفع - حرك	يزحزح - يدفع - يحرك
schießen	schoß, geschossen	shoot	طلق - اصاب	يطلق - يصيب
schinden	schindete, geschunden	scold	ويخ	يويخ
schlafen	schief, geschlafen, a → ä	sleep	نام	ينام
schlagen	schlug, geschlagen, a → ä	hit	ضرب	يضرب
schleichen	schlich, geschlichen	sneak	تسلل	يتسلل
schleifen	schliff, geschliffen	grind	سنفر	يسنفر
schließen	schloss, geschlossen	close	قفل - غلق	يقفل - يغلق
schlingen	schlang, geschlungen	sling	لف	يلف
schmeißen	schmiss, geschmissen	throw	رمى	يرمى
schmelzen	schmolz, geschmolzen, e → i	melt	سبح	يسبح
schneiden	schnitt, geschnitten	cut	قطع	يقطع
schreiben	schrieb, geschrieben	write	كتب	يكتب
schreien	schrie, geschrien	scream	زق - صرخ - صرخ	يزق - يصرخ - يصرخ
schreiten	schritt, geschritten	step	خطى	يخطى
schweigen	schwieg, geschwiegen	be silent	سكت	يسكت
schwellen	schwell, geschwellen, e → i	swell	انتفخ - تورم	ينتفخ - يتورم
schwimmen	schwamm, geschwommen	swim	عام	يعوم
schwinden	schwand, geschwunden	dwindle	ختفى - تلاشى	يختفى - يتلاشى
schwingen	schwang, geschwungen	swing	تذبذب - تارجح	يتذبذب - يتأرجح
schwören	schwor, geschworen	swear	حلف - قسم	يحلف - يقسم
sehen	sah, gesehen, e → ie	see	ري - نظر	يري - ينظر
sein	war, gewesen	be	كون	يكون
senden*	sandte/sendete, gesandt/gesendet	send*	رسل	يرسل
singen	sang, gesungen	to sing	غنى	يقنى
sinken	sank, gesunken	sink	هبط - خفض	يهبط - يخفض
sinnen	sann, gesonnen	ponder	تفكر - تأمل	يتفكر - يتأمل
sitzen	säß, gesessen	sit	جلس - قعد	يجلس - يقعد
sollen	sollte, gesollt	should	وجب - ينبغي	يجب - ينبغي
speien	spie, gespien	spit	بصق	يبصق
spinnen	spann, gesponnen	be crazy	غزل	يغزل
sprechen	sprach, gesprochen, e → i	speak	تكلم	يتكلم
sprießen	spross, gesprossen	sprout	النبت	ينبت
springen	sprang, gesprungen	jump	نط - قفز	ينط - يقفز
stechen	stach, gestochen, e → i	sting	شك - طعن - لمس	يشك - يطعن - يلمس
stehen	stand, gestanden	stand	وقف	يقف
stehlen	stahl, gestohlen, e → ie	steal	سرق	يسرق
steigen	stieg, gestiegen	climb	تسلق - ارتفع	يتسلق - يرتفع
sterben	starb, gestorben, e → i	die	مات	يموت
stinken	stank, gestunken	stink	فاح رائحة ننته	يفيح رائحة ننته
stoßen	stieß, gestoßen, o → ö	bump	دفع - صدم	يدفع - يصدم
streichen	strich, gestrichen	cancel	دهن - حذف - شطب - حك	يدهن - يحذف - يشطب - يحك
streiten	stritt, gestritten	argue	جادل - شاجر - ناضل - خاصم	يجادل - يشاجر - يناضل - يخاصم
tragen	trug, getragen, a → ä	carry	لئس	يلئس
treffen	traf, getroffen, e → i	meet	قابل	يقابل
treiben	trieb, getrieben	to drive	مارس - ساق - دفع	يمارس - يسوق - يدفع
treten	trat, getreten, e → i (+tt)	step	داس - رفس - خطا	يدوس - يرفس - يخطو
trinken	trank, getrunken	drink	شرب	يشرب
trügen	trog, getrogen	deceive	خدع - غدر	يخدع - يغر
tun	tat, getan	do	فعل	يفعل
verderben	verdarb, verdorben, e → i	spoil	فسد - خرب - اتلف - دمر	يفسد - يخرب - يتلف - يدمر
vergessen	vergaß, vergessen, e → i	forget	نسى	ينسى
verlieren	verlor, verloren	lose	ضيع - خسر	يضيع - يخسر
verzeihen	verzieh, verziehen	pardon	غفر - سامح	يقفر - يسامح
wachsen	wuchs, gewachsen, a → ä	grow	نما	ينمو
waschen	wusch, gewaschen, a → ä	wash	غسل	يغسل
weichen	wich, gewichen	soft	نقع	ينقع
weisen	wies, gewiesen	point	دل - اشار	يدل - يشير
wenden*	wandte/wendete, gewandt/gewendet	turn around*	قلب	يقلب
werben	warb, geworben, e → i	advertise	دعى - جند - خطب	يدعى - يجند - يخطب
werden	wurde, geworden, e → i	become	صار - اصبح	يصير - يصبح
werfen	warf, geworfen, e → i	throw	رمى	يرمى
wiegen	wog, gewogen	weigh	وزن	يوزن
winden	wand, gewunden	wind	عرج	يعرج
wissen	wusste, gewusst, i → ei	knowledge	علم - عرف - دري	يعلم - يعرف - يدري
wollen	wollte, gewollt, o → i	want	ريد	يريد
wringen	wrang, gewrungen	wring	عصر	يعصر
ziehen	zog, gezogen	pull	شد - سحب	يشد
zwingen	zwang, gezwungen	force	جبر	يجبر

* Verb gibt es auch in der regelmäßigen Form, manchmal aber mit anderer Bedeutung

Verben mit regelmäßiger und unregelmäßiger Form

backen
etwas im Ofen zubereiten
Meine Oma backte jeden Sonntag einen Apfelkuchen.

nicht: Sie hat gebackt.
bewegen
räumliche oder körperliche Bewegung
In den Bergen haben wir uns viel bewegt.

sich verhalten, benehmen

innerlich/emotional berühren
beeinflussen, Grund/Motiv für etwas sein

* Verb is also available in the regular form, but sometimes with a different meaning

Verbs with regular and irregular forms

bake
prepare something in the oven
My grandma baked an apple pie every Sunday.

not: She baked.
move

spatial or physical movement
We moved around a lot in the mountains.

behave, behave

touching internally/emotionally influence, be the reason/motive for something

Meine Oma buk jeden Sonntag einen Apfelkuchen.
Sie hat jeden Sonntag einen Kuchen gebacken.

Wir bewegten uns im Kreis.

Er hat sich zwischen den Prominenten ganz natürlich bewegt.

Seine Rede hat mich sehr bewegt.

Seine Rede bewog mich, meine Meinung zu ändern.
Was hat dich zum Umdenken bewogen?

climb

climb up, climb up
Hillary and Norgay were the first to reach the summit of Mount Everest.
scare

to terrify (transitive)

to be frightened (intransitive)

Hillary und Norgay waren die Ersten, die den Gipfel des Mount Everest erklimmten.

Peter erschreckt seine Schwester.
Peter erschreckte seine Schwester.

Peter hat seinen Schwester erschreckt.

Maria erschrickt wenn es donnert.

Maria erschrak, als es donnerte.

Maria ist erschrocken, als es donnerte.

erklimmen

nach oben klettern, hinaufsteigen
Hillary und Norgay waren die Ersten, die den Gipfel des Mount Everest erklimmten.
erschrecken
in Schrecken versetzen (transitiv)

in Schrecken geraten (intransitiv)

gebären

auf die Welt bringen
Meine Schwester gebärt ihr erstes Kind.
saugen
etwas in sich aufnehmen, mit dem Mund, den Lippen etc. an etwas ziehen

Der Elefant saugte das Wasser mit seinem Rüssel auf.

Der Putzerfisch hat sich mit dem Maul am Hai festgesaugt.
Die Wurzeln der Pflanzen saugten den Regen auf.

etwas mit einem technischen Gerät, z. B. Staubsauger, reinigen, entfernen

schaffen

etwas bewerkstelligen, können, vollenden

erschaffen, kreieren

senden

schicken
Ich sendete den Brief per Post.
Niko hat mir einen Blumenstrauß gesendet.

ausstrahlen (Technik)
Er sendete einen Hilferuf per Radio.
Das Programm wurde einen Tag später gesendet.

wenden

auf die andere Seite drehen, umdrehen
in die entgegengesetzte Richtung bringen

sich an jemanden richten
Die Rednerin wendete sich ans Publikum.
Sophia hat sich an ihren Arzt gewendet.

sich drehen, die Richtung ändern
Philipp wendete den Kopf zum Fenster.
Kevin hat sich zum Gehen gewendet.

My grandma baked an apple pie every Sunday.
She baked a cake every Sunday.

We moved in circles.

He moved naturally among the celebrities.

I was very moved by his speech.

His speech made me change my mind.

What made you change your mind?

Hillary and Norgay were the first to reach the summit of Mount Everest.

Peter scares his sister.

Peter startled his sister.

Peter scared his sister.

Maria is frightened when it thunders.

Maria was frightened when it thundered.

Maria is shocked when it thunders.

My sister gives birth to her first child.

The elephant sucked up the water with his trunk.

The cleaner fish has attached itself to the shark with its mouth.

The roots of the plants absorbed the rain.

Last week my son vacuumed the living room.

He vacuumed the crumbs off the sofa.

She did it on the first try.

She made it in time.

They created new jobs.

You have created a work of art.

I sent the letter by mail.

Niko sent me a bouquet of flowers.

only Swiss:

He sent a call for help over the radio.

The program was broadcast a day later.

He turned the vegetables in the pan.

The luck has turned.

The vehicle turned around and continued in the other direction.

The bus turned around at the end of the route.

The speaker turned to the audience.

Sophia contacted her doctor.

Sophia contacted her doctor.

Philipp turned his head towards the window.

Kevin turned to leave.

أفعال (*) منتظمة أيضا ، ولكن في بعض الأحيان يكون له معنى مختلف

الأفعال المنتظمة وغير المنتظمة

يخبز
تحضير شيء ما في الفرن
جدتي كانت تخبز فطيرة تفاح كل يوم أحد.

لا: خبزت.
يتحرك

الحركة المكانية أو الجسدية

لقد تحركنا كثيرًا في الجبال.

تصرف، تصرف

لمس داخليا / عاطفيا

التأثير، يكون السبب/الدافع لشيء ما

تسلق

تسلق، تسلق

كانت هيلاري ونورجاي أول من وصل إلى قمة جبل إيفرست.

لترويح (متعدية)

أن تكون خائفا (متعدية)

يولد

جلب إلى العالم

أختي تلد طفلها الأول.

مص

خذ شيئًا ما، واسحب شيئًا ما بفمك أو شفطيك، وما إلى ذلك

امتص الفيل الماء بخرطوم.

لقد امتصت السمكة النظيفة نفسها على سمكة القرش بفمها.

امتصت جذور النباتات المطر.

شيء به جهاز تقني، على سبيل المثال.

على سبيل المثال، مكتسة كهربائية، تنظيف، إزالة

يُنجز

لإنجاز شيء ما، لتكون قادرة على، لإكمال شيء ما

خلق، خلق

يرسل

يرسل

لقد أرسلت الرسالة بالبريد.

أرسل لي نيكو باقة من الزهور.

تشع (تقنية)

ويث نداء للمساعدة على الراديو.

تم بث البرنامج بعد يوم واحد.

قلب أدبر وجهه

اتجه إلى الجانب الآخر،

التف حول

التحرك في الاتجاه المعاكس

لمخاطبة شخص ما

التفت المتحدث إلى الجمهور.

اتصلت صوفيا بطبيبها.

بدوره، تغيير الاتجاه

أدار فيليب رأسه إلى النافذة.

تحول كيفن للمغادرة.

الفعل الرئيسي، الفعل المساعد، الفعل الشرطي

الأفعال الرئيسية تعبر عن إجراء أو عملية أو حالة.

الأفعال المساعدة تساعد في تكوين الأزمنة المركبة والصوت المنفعل.

في اللغة الألمانية، الأفعال الشرطية هي (want), may, can مثل (want), must, ينبغي، Want.

Main Verb, Auxiliary Verb, Modal Verb

Main Verbs express an action, a process or a state.

Auxiliary Verbs help form compound tenses and Passive voice.

In German, modal Verbs are the Verbs may, can, like (want), must, should, want.

02 Vollverb, Hilfsverb, Modalverb

Vollverben drücken eine Handlung, einen Vorgang oder Zustand aus.

Hilfsverben helfen bei der Bildung von zusammengesetzten Zeitformen und Passiv.

Modalverben sind im Deutschen die Verben dürfen, können, mögen (müchten), müssen, sollen, wollen.

Ihr baut ein Haus.	
Ihr habt ein Haus gebaut. (Perfekt)	
Ihr werdet ein Haus bauen. (Futur I)	
Das Haus ist gebaut worden. (Passiv)	
Ihr wollt ein Haus bauen.	

You build a house.	أنت تبني منزلاً.
You have built a house. (Perfect)	لقد بنيت منزلاً. (الأمز)
You will build a house. (Future I)	سوف تقوم ببناء منزل. (المستقبل الأول)
The house has been built. (Passive)	تم بناء المنزل. (سليبي)
You want to build a house.	تريد بناء منزل.

أفعال قابلة للفصل / غير قابلة للفصل

يمكن استخدام العديد من الأفعال الألمانية مع بادئة (= بادئة) وبالتالي تأخذ معنى جديداً تماماً.

في الأفعال غير القابلة للفصل، تبقى البادئة دائماً مع الفعل.

بالإضافة إلى ذلك، هناك بادئات يمكن فصلها أو عدم فصلها حسب الفعل والمعنى.

Separable/non-Separable Verbs

Many German Verbs can be used with a prefix (= prefix) and thus take on a completely new meaning.

In non-separable Verbs, the prefix always stays together with the Verb.

In addition, there are prefixes that can be separable or non-separable depending on the Verb and meaning.

get up: I usually get up at seven. Today I got up at eight.	الاستيقاظ: عادة ما استيقظ في الساعة السابعة. اليوم استيقظت في الساعة الثامنة.
overslept: I usually never oversleep. Today I overslept.	أطيل النوم: أنا عادة لا أبالغ في النوم. اليوم لقد أفرطت في النوم.
rearrange (move to another place): We rearranged the furniture.	إعادة الترتيب (الانتقال إلى مكان آخر): قمنا بإعادة ترتيب الأثاث.
surround (stand around someone/sth): The police have surrounded the house.	تحيط (قف حول شخص ما / شيء): لقد حاصرت الشرطة المنزل.

aufstehen: Ich <u>stehe</u> normalerweise um sieben <u>auf</u> . Heute bin ich um acht <u>aufgestanden</u> .	
verschlafen: Ich <u>verschlafe</u> normalerweise nie. Heute habe ich <u>verschlafen</u> .	
umstellen (an einen anderen Ort stellen): Wir haben die Möbel <u>umgestellt</u> .	
umstellen (sich um jmdn./etw. stellen): Die Polizei hat das Haus <u>umstellt</u> .	

Which group a Verb belongs to depends on the respective prefix.

We recognize separable Verbs by the following prefixes. These prefixes at the end of the sentence.

In compound tenses, ge is placed between the prefix and the Verb.

ab-, an-, auf-, aus-, bei-, ein-, los-, mit-, nach-, her-, hin-, vor-, weg-, zu-, zurück-	
Ich stehe/stand an der Kasse an.	
Ich habe/hatte an der Kasse <u>angestanden</u> .	
Ich werde an der Kasse <u>angestanden</u> haben.	

off, on, up, off, at, on, go, with, after, forward, back, forward, away, close, back	إيقاف، تشغيل، أعلى، إيقاف، عند، تشغيل، أذهب، مع، بعد، للأمام، للخلف، للأمام، بعيداً، قريب، للخلف
I'm standing in line at the checkout.	أنا أقف في الطابور عند الخروج.
I have/had stood in line at the checkout.	لقد/لقد وقفت في الطابور عند الخروج.
I will have waited in line at the checkout.	سأكون قد انتظرت في الطابور عند الخروج.

المجموعة التي ينتمي إليها الفعل تعتمد على البادئة المعنية.

نتعرف على الأفعال القابلة للفصل من خلال البادئات التالية.

هذه البادئات في نهاية الجملة.

في الأزمنة المركبة، يتم وضع ge بين البادئة والفعل.

be-, emp-, ent-, er-, ge-, miss-, ver-, zer-	
Ich bestehe/bestand die Prüfung.	
Ich habe/hatte die Prüfung <u>bestanden</u> . Ich werde die Prüfung <u>bestanden</u> haben.	

Verbs that are separable and inseparable

Verbs can sometimes be separable and sometimes non-separable with the following prefixes:

Whether a Verb is separable or non-separable with the prefixes just mentioned depends on the respective combination.

Some Verbs are always separable with a certain prefix.

Other Verbs can never be separated with a specific prefix.

But there are also Verbs that can be both with a certain prefix. The separable Verb and the inseparable Verb then have a different meaning.

durch-, hinter-, über-, um-, unter-, wider-	
umschauen – er schaut sich <u>um</u>	
umarmen – sie umarmt ihn	
umfahren – Er fährt das Schild <u>um</u> . – Er umfährt das Schild.	

be-, receive-, de-, er-, mis-, mis-, ver-, destroy-	يكون، يستقبل، دي، إي، يخطئ، يخطئ، يدمر، يدمر.
I pass/passed the exam.	لقد نجحت/نجحت في الامتحان.
I have/had passed the exam.	لقد اجتازت/اجتازت الاختبار.
I will have passed the test.	سأكون قد اجتازت الاختبار.
through, behind, over, around, under, reflected	من خلال، خلف، فوق، حول، تحت، ينعكس
look around – he looks around	انظر حولك – ينظر حولك
hug – she hugs him	عناق – تعانقه
drive around – He drives around the sign. – He drives around the sign.	يتجول – يتجول حول العلامة. – يقود سيارته حول العلامة.

الأفعال التي يمكن فصلها وغير قابلة للفصل

يمكن أن تكون الأفعال في بعض الأحيان قابلة للفصل وأحياناً غير قابلة للفصل مع البادئات التالية:

ما إذا كان الفعل قابلاً للفصل أو غير قابل للفصل مع البادئات المذكورة للتو يعتمد على المجموعة المعنية.

بعض الأفعال تكون دائماً قابلة للفصل ببادئة معينة.

لا يمكن أبداً فصل الأفعال الأخرى ببادئة محددة.

ولكن هناك أيضاً أفعال يمكن أن تكون ببادئة معينة. الفعل المنفصل والفعل غير المنفصل يكون لهما معنى مختلف.

معلومات

بالنسبة للأفعال المنفصلة نؤكد على البادئة، بالنسبة للأفعال غير المنفصلة نؤكد على المقطع بعد البادئة.

الأفعال المتعدية/غير متعدية والمتمنية/المجهول

تتطلب الأفعال المتعدية مفعولاً بالانصب (من/بما؟).

نحن نستخدم الأفعال اللازمة بدون المفعول به.

يمكننا فقط تكوين جمل سليمة من الجمل النشطة مع الأفعال المتعدية.

Transitive/Intransitive Verbs and Passive Form

Transitive Verbs require an Accusative object (whom/what?).

We use intransitive Verbs without the Accusative object.

We can only form Passive sentences from active sentences with transitive Verbs.

Ich <u>kaufe</u> den Pullover.	
Akkusativobjekt → Wen/Was kaufe ich?	
Ich <u>warte</u> an der Kreuzung.	
kein Akkusativobjekt	
an der Kreuzung = adverbiale Bestimmung des Ortes → Wo stehe ich?	
Ich kaufe den Pullover. (Aktiv)	
Der Pullover wird gekauft. (Passiv)	

I buy the sweater.	أشتري السترة.
Accusative object → Who/what do I buy?	المفعول به → من/ماذا أشتري؟
I'll wait at the intersection.	سأنتظر عند التقاطع.
no Accusative object	لا يوجد كائن للنصب
at the intersection = adverbial determination of the place → Where am I standing?	عند التقاطع = تحديد ظرفي المكان → أين أقف؟
I buy the sweater. (Active)	أشتري السترة. (نشط)
The sweater is bought. (Passive)	تم شراء السترة. (سليبي)

Transitive/Intransitive Verben und Passiv

Transitive Verben benötigen ein Akkusativobjekt (Wen/Was?).

Intransitive Verben verwenden wir ohne Akkusativobjekt.

Passivsätze können wir nur aus Aktivsätzen mit transitiven Verben bilden.

فعل متعد

Transitive Verben

In Wörterbüchern sind sie in der Regel mit **vt** für transitives Verb bzw. **vi** für intransitives Verb gekennzeichnet.

Transitive Verben benötigen ein Akkusativobjekt und können im Passiv stehen. Intransitive Verben hingegen haben kein Akkusativobjekt.

Transitive Verben sind alle deutschen Verben mit einem Akkusativobjekt („Wen/Was?“).

etwas machen

etwas bauen

etwas/jemanden beobachten
etwas/jemanden fahren
Transitive Verben können das Passiv bilden. Das Akkusativobjekt wird dann zum Subjekt.

Vera ist an der Ostsee. Sie macht jedes Jahr mit ihrer Familie Urlaub an der Ostsee. Sie erholen sich gern am Strand.
Heute hat Vera mit ihren Kindern eine Sandburg gebaut. Am Horizont geht die Sonne unter. Vera beobachtet ein Schiff. Es fährt auf dem Meer entlang. Das Schiff fährt Passagiere nach Schweden.
Sie macht jedes Jahr mit ihrer Familie Urlaub an der Ostsee. Heute hat Vera mit ihren Kindern eine Sandburg gebaut . Vera beobachtet ein Schiff. Das Schiff fährt Passagiere nach Schweden.
Urlaub wird an der Ostsee gemacht. Eine Sandburg ist von Vera und ihren Kindern gebaut worden. Ein Schiff wird beobachtet. Passagiere werden nach Schweden gefahren.

Transitive Verbs

In dictionaries they are usually marked with vt for transitive Verb or vi for intransitive Verb.

Transitive Verbs require an Accusative object and can be in the Passive voice. Intransitive Verbs, on the other hand, have no Accusative object.

Transitive Verbs are all German Verbs with an Accusative object (“Whom/What?“).

do something

built something

to watch something/someone
to drive something/someone

Transitive Verbs can form the Passive voice. The Accusative object then becomes the Subject.

Vera is on the Baltic Sea. She goes on vacation to the Baltic Sea with her family every year. They like to relax on the beach.
تغف فيرا على بحر البلطيق. تذهب في إجازة إلى بحر البلطيق مع عائلتها كل عام. إنهم يحبون الاسترخاء على الشاطئ.
Today Vera built a sandcastle with her children.
قامت فيرا اليوم ببناء قلعة رملية مع أطفالها.
The sun sets on the horizon. Vera is watching a ship. It sails along the sea. The ship takes passengers to Sweden.
تغرب الشمس في الأفق. فيرا تراقب سفينة. إنه يبحر على طول البحر. السفينة تأخذ الركاب إلى السويد.
She goes on vacation to the Baltic Sea with her family every year.
تذهب في إجازة إلى بحر البلطيق مع عائلتها كل علم.
Today Vera built a sandcastle with her children.
قامت فيرا اليوم ببناء قلعة رملية مع أطفالها.
Vera is watching a ship.
فيرا تراقب سفينة.
The ship takes passengers to Sweden.
السفينة تأخذ الركاب إلى السويد.
Holidays are made on the Baltic Sea.
تتم العطلات على بحر البلطيق.
A sand castle was built by Vera and her children.
قامت فيرا وأطفالها ببناء قلعة رملية.
A ship is being watched.
تتم مراقبة السفينة.
Passengers are driven to Sweden.
يتم نقل الركاب إلى السويد.

في القواميس عادة ما يتم تمييزها بـ vt للفعل المتعدي أو vi للفعل اللازم.

الأفعال المتعدية تتطلب مفعول به في حالة النصب ويمكن أن تكون في صيغة المبني للمجهول. الأفعال اللازمة، من ناحية أخرى، ليس لها مفعول به.

الأفعال المتعدية هي جميع الأفعال الألمانية مع أداة النصب (“من/ماذا?“).

قم بعمل ما

بني شينا

لمشاهدة شيء/شخص ما
لقيادة شيء/شخص ما

الأفعال المتعدية يمكن أن تشكل الصوت المبني للمجهول. ثم يصبح المفعول به هو الفاعل.

فعل لازم

Intransitive Verben

Intransitive Verben sind im Deutschen alle Verben, die wir ohne Akkusativobjekt („Wen/Was?“) verwenden. Sie können aber durch andere Angaben wie Ort, Zeit, Art/Weise usw. ergänzt werden.

Zu den intransitiven Verben zählen auch die Reflexivverben.

Intransitive Verben können normalerweise kein Passiv bilden (ihnen fehlt ja das Akkusativobjekt, das im Passivsatz zum Subjekt wird).

Vera ist an der Ostsee. Am Horizont geht die Sonne unter. Ein Schiff fährt auf dem Meer entlang.
Sie erholen sich gern am Strand.

Intransitive Verbs

In German, intransitive Verbs are all Verbs that we use without an Accusative object (“Whom/What?“). However, they can be supplemented by other information such as place, time, manner, etc.

Intransitive Verbs also include Reflexive Verbs.

Intransitive Verbs normally cannot form the Passive voice (they lack the Accusative object, which becomes the Subject in the Passive sentence).

Vera is on the Baltic Sea.
تغف فيرا على بحر البلطيق.
The sun sets on the horizon.
تغرب الشمس في الأفق.
A ship sails along the sea.
سفينة تبحر على طول البحر.
They like to relax on the beach.
إنهم يحبون الاسترخاء على الشاطئ.

في اللغة الألمانية، الأفعال اللازمة هي جميع الأفعال التي نستخدمها بدون أداة النصب (“من/ماذا?“). ومع ذلك، يمكن استكمالها بمعلومات أخرى مثل المكان والزمان والطريقة وما إلى ذلك.

الأفعال اللازمة تشمل أيضا الأفعال الانعكاسية.

الأفعال اللازمة عادة لا يمكن أن تشكل الصوت المبني للمجهول (أنها تفتقر إلى المفعول به، الذي يصبح الفاعل في الجملة المنعكسة).

Verben, die transitiv und intransitiv sein können

Einige Verben können je nach Bedeutung transitiv oder intransitiv sein.
im Sinne von sich fortbewegen
→ intransitiv

Ein Schiff fährt auf dem Meer entlang. Das Schiff fährt Passagiere nach Schweden. im Sinne von jemanden/etwas transportieren → transitiv
--

Verbs that can be transitive and intransitive

Some Verbs can be transitive or intransitive depending on their meaning.
in the sense of moving forward
→ intransitive

A ship sails along the sea.
سفينة تبحر على طول البحر.
The ship takes passengers to Sweden. in the sense of transporting someone/something → transitive
السفينة تأخذ الركاب إلى السويد. بمعنى نقل شخص/شيء → متعدية

Unterschiedliche Formen

Einige wenige Verben haben unterschiedliche Bildungsformen, je nachdem, ob sie transitiv oder intransitiv verwendet werden. Für transitive Verben verwenden wir die regelmäßigen Formen.

Ich hängte das Schild an die Wand. Ich habe das Schild an die Wand gehängt . Wen/Was hängte ich an die Wand? Das Schild hing an der Wand. Das Schild hat an der Wand gehangen . Wer/Was hing an der Wand? Der Hund erschreckt das Kind. (erschreckt, erschreckte, erschreckt) Das Kind erschrickt schnell. (erschrickt, erschrak, erschrocken) Er schwellt seine Brust vor Stolz. (schwellt, schwelte, geschwellt) Sein Fuß schwillt an. (schwillt, schwoll, geschwollen)
For transitive Verbs we use the regular forms.
For intransitive Verbs we use the irregular forms.
When it comes to the Verbs frighten and swell, not only do the past tense differ, but it also changes in the 2nd/3rd. Person singular also the present stem.
scare
to frighten someone
to have a scare
swell
make something bigger
grow

Different shapes

A few Verbs have different forms depending on whether they are used transitively or intransitively.

I hung the sign on the wall.
لقد علقنا اللافتة على الحائط.
I hung the sign on the wall.
لقد علقنا اللافتة على الحائط.
Who/what did I hang on the wall?
من/ماذا قمت بتعليق على الحائط؟
The sign was on the wall.
كانت العلامة على الحائط.
The sign was hanging on the wall.
وكانت اللافتة معلقة على الحائط.
Who/what was hanging on the wall?
من/ماذا كان معلقا على الحائط؟
The dog scares the child.
الكلب يخيف الطفل.
(frightened, frightened, frightened)
خائف، خائف، خائف
The child gets frightened quickly.
يخاف الطفل بسرعة.
(frightened, frightened, frightened)
خائف، خائف، خائف
He swells his chest with pride.
ينفخ صدره بكل فخر.
(swells, swells, swells)
ينفخ، ينفخ، ينفخ
His foot swells.
تتورم قدمه.
(swells, swollen, swollen)
ينفخ، منتفخ، منتفخ

أشكال مختلفة

بعض الأفعال لها أشكال مختلفة اعتمادا على ما إذا كانت تستخدم بشكل متعد أو لازم.

بالنسبة للأفعال المتعدية نستخدم الصيغ العادية.

بالنسبة للأفعال المتعدية نستخدم الصيغ الشاذة.

عندما يتعلق الأمر بالأفعال تخيف و تنتفخ، لا يختلف الزمن الماضي فصي، بل يتغير أيضا في الثاني/الثالث. الشخص المفرد أيضا الذراع الحالي. فزع

لتخويف شخص ما

أن يكون لديك خوف

تضخم

اصع شيئا أكبر

ينمو

Persönliche und Unpersönliche05 Verben

Persönliche Verben können in der 3. Person mit einem Nomen verwendet werden

gehen: ich gehe, du gehst, er/der Mann geht, wir gehen, ihr geht, sie/die Leute gehen geschehen – es/ein Unglück geschieht, Wunder geschehen (nur in der 3. Person üblich)
es blitzt, es donnert, es hagelt, es regnet, es schneit, es stürmt

Personal and Impersonal Verbs

Personal Verbs can be used in the 3rd person with a noun

go: I go, you go, he/the man goes, we go, you go, they/the people go happen - a misfortune happens, miracles happen (only common in the 3rd person)
أذهب: أذهب، تذهب أنت، هو/الرجل يذهب، نحن نذهب، أنت تذهب، هم/الناس يذهبون حدث - تحدث مصيبة، وتحدث المعجزات (شائعة فقط في الشخص الثالث)
it lightnings, it thunders, it hails, it rains, it snows, it storms
إنه يبرق، ويرعد، ويتساقط البرد، ويهطل المطر، ويتلجج، ويهبط عواصف

الأفعال الشخصية و غير الشخصية

يمكن استخدام الأفعال الشخصية بصيغ الغائب مع الاسم

الأفعال غير الشخصية يمكن أن تحتوي فقط على الضمائر بع كفاعل، والتي لا يمكن استبدالها باسم.

Modus: Indikativ, Konjunktiv und Imperativ

- Der Modus der Verben ist die Aussageweise – sie kann real, möglich oder auffordernd sein. Indikativ drückt reale Handlungen aus. Konjunktiv drückt aus, dass eine Handlung möglich ist. Irreale Bedingungssätze, mit denen wir verdeutlichen, dass die Handlung unter einer anderen Bedingung möglich wäre indirekte Rede, um zu verdeutlichen, dass wir nur etwas wiederholen aber nicht für den Wahrheitsgehalt der Aussage bürgen
- Irreale Wünsche, die also in der Gegenwart nicht erfüllt sind Imperativ drückt eine direkte Aufforderung aus.

Ich komme zur Party und ich habe schon ein Geschenk.	
Ich <u>käme</u> zur Party, wenn ich ein Geschenk hätte.	
Petra sagt, sie <u>komme</u> zur Party und sie <u>habe</u> auch schon ein Geschenk.	
Ich <u>wünschte</u> , ich <u>hätte</u> schon ein Geschenk.	
Komm zur Party! Bring ein Geschenk mit!	

Mode: Indicative, Subjunctive and Imperative

The mode of Verbs is the mode of expression - it can be real, possible or demanding.

Indicative expresses real actions. Subjunctive expresses that an action is possible.	
Unreal conditional sentences with which we make it clear that the action would be possible under a different condition	
indirect speech to make it clear that we are only repeating something but not vouching for the truth of the statement	
Unreal desires that are not fulfilled in the present Imperative expresses a direct request.	

I come to the party and I already have a gift.	لقد أتيت إلى الحفلة ولدي هدية بالفعل.	
I would come to the party if I had a gift.	سوف أتى إلى الحفلة إذا كان لدي هدية.	
Petra says she's coming to the party and she already has a gift.	تقول بترا إنها قادمة إلى الحفلة ولديها هدية بالفعل.	
I wish I already had a gift.	أتمنى لو كان لدي بالفعل هدية.	
Come to the party! Bring a gift!	تعال إلى الحفلة! تقديم هدية!	

الوضع: إرشادي، شرطي، أمري

- طريقة الأفعال هي طريقة التعبير - يمكن أن تكون حقيقية أو ممكنة أو متطلبة.
- إرشادية تعبر عن أفعال حقيقية.
- الشرط يعبر عن أن الإجراء ممكن.
- الجملة الشرطية غير الحقيقية التي توضح بها أن الفعل سيكون ممكنًا في ظل شرط مختلف
- خطاب غير مباشر لتوضيح أننا نكرر شيئًا ما ولكننا لا نضمن صحة البيان
- الرغبات غير الحقيقية التي لم تتحقق في الوقت الحاضر
- حتمية تعبر عن طلب مباشر.

Handlungs-, Vorgangs- und Zustandsverben

- Verben können nicht nur Tätigkeiten ausdrücken, sondern auch Vorgänge oder Zustände.
- Handlungsverben/Tätigkeitsverben beschreiben eine bewusst ausgeführte Handlung, für die man also aktiv werden muss.
- Vorgangsverben beschreiben einen Ablauf, der nicht bewusst ausgeführt wird.
- Zustandsverben beschreiben eine örtliche Lage oder einen bestehenden Zustand.

Die meisten Verben sind, z. B. arbeiten, kämpfen, rufen, schreiben, spielen.	
Er <u>schreibt</u> einen Brief.	
Typische Vorgangsverben sind blühen, fallen, regnen, schlafen, wachsen.	
Der Baum <u>wächst</u> .	
Typische Zustandsverben sind bleiben, leben, liegen, stehen, wissen, wohnen.	
Hamburg <u>liegt</u> an der Elbe.	

Action, Process and State Verbs

Verbs can express not only activities, but also processes or states.

Action Verbs/activity Verbs describe an action that is carried out consciously, for which you have to take action.	
Process Verbs describe a process that is not carried out consciously.	
State Verbs describe a local situation or an existing condition.	

Most Verbs are, e.g. E.g. work, fight, call, write, play.	معظم الأفعال هي، على سبيل المثال. على سبيل المثال، العمل، القتال، الاتصال، الكتابة، اللعب. هو يكتب رسالة.	
Typical process Verbs are bloom, fall, rain, sleep, grow.	الأفعال العملية النموذجية هي ازهر، سقوط، مطر، نوم، نمو.	
The tree is growing.	الشجرة تنمو.	
Typical state Verbs are stay, live, lie, stand, know, dwell.	أفعال الحالة النموذجية هي البقاء، العيش، الكذب، الوقوف، معرفة، يسكن.	
Hamburg lies on the Elbe.	هامبورغ تقع على نهر الإلبه.	

الأجراء والفعل وحالة الفعل

- يمكن للأفعال أن تعبر ليس فقط عن الأنشطة، ولكن أيضًا عن العمليات أو الحالات.
- أفعال الفعل/أفعال النشاط تصف الإجراء الذي يتم تنفيذه بوعي، والذي يتعين عليك اتخاذ إجراء من أجله.
- تصف أفعال العملية عملية لا يتم تنفيذها بوعي.
- تصف أفعال الحالة حالة محلية أو حالة موجودة.

Finite und Infinite Verben

- Die konjugierte Form eines Verbs wird auch finite Form genannt.
- Infinitiv: Der Infinitiv ist die Grundform der Verben.
- Infinitiv mit zu.
- Partizip II. zusammengesetzten Zeiten der Vergangenheit

Luisa <u>zeigt</u> aufgeregt am Abend dem Bruder ihre Medaille.	
Am Abend <u>zeigt</u> Luisa aufgeregt dem Bruder ihre Medaille.	
Ich werde dich <u>anrufen</u> .	
Sie kann <u>schwimmen</u> .	
Ich freue mich, dich <u>zu sehen</u> .	
Ich habe heute lange <u>geschlafen</u> .	
An der Grenze wurden alle Ausweise <u>kontrolliert</u> .	

Finite and Infinite Verbs

The conjugated form of a Verb is also called the finite form.	
Infinitive: The infinitive is the basic form of Verbs.	
Infinitive with to.	
Participle II. Compound tenses of the past	

Luisa excitedly shows her brother her medal that evening.	لويزا تظهر لأخيها ميداليتها في ذلك المساء بحماس.	
In the evening, Luisa excitedly shows her brother her medal.	في المساء، لويزا تظهر لأخيها ميداليتها بحماس.	
I will call you.	سوف اتصل بك.	
She can swim.	تستطيع أن تسبح.	
I am glad to see you.	أنا سعيد لرؤيتك.	
I slept for a long time today.	لقد نمت لفترة طويلة اليوم.	
All IDs were checked at the border.	تم فحص جميع بطاقات الهوية على الحدود.	

الأفعال وتصريفها ومضارعها

- ويسمى الشكل المترافق للفعل أيضًا بالشكل المحدود.
- المصدر: المصدر هو الشكل الأساسي للأفعال.
- صيغة المصدر مع ل.
- الجزء الثاني الأزمنة المركبة من الماضي

Verb haben und sein

- Mit den Verben haben und sein bilden wir die zusammengesetzten Zeiten Perfekt, Plusquamperfekt und Futur II
- Das Verb haben
- transitive Verben (Verben mit einem Akkusativobjekt)
- intransitive Verben, die keine Orts-/Zustandsänderung ausdrücken
- reflexive Verben und reziproke Verben
- Modalverben
- unpersönliche Wetterverben (mit es)
- weitere Verben

Er hat den Tisch gedeckt.	
Max hat geschlafen.	
Ich habe mich verlaufen.	
Wir haben uns in Berlin kennengelernt.	
Was hat er gewollt?	
blitzen, donnern, hageln, nieseln, regnen, schneien, stürmen, ...	
Es hat geregnet.	
weitere Verben: anfangen, beginnen, zunehmen, abnehmen, aufhören	
anfangen, beginnen, zunehmen, abnehmen, aufhören	
Ich habe fünf Kilogramm zugenommen.	

Verb to have and to be

With the Verbs have and be we form the compound tenses perfect, pluperfect and future tense II

The Verb have

transitive Verbs (Verbs with an Accusative object)	
intransitive Verbs that do not express a change of place/state	
Reflexive Verbs and reciprocal Verbs	
modal Verbs	
impersonal weather Verbs (with it)	
other Verbs	

He set the table.	قام بإعداد الطاولة.	
Max was sleeping.	كان ماكس نائمًا.	
I've lost my way.	لقد تهت.	
We met in Berlin.	التقينا في برلين.	
What did he want?	ماذا يريد؟	
lightning, thunder, hail, drizzle, rain, snow, storms, ...	البرق، الرعد، البرد، الرذاذ، المطر، الثلج، العواصف، ...	
It rained.	لقد أمطرت.	
other Verbs: begin, begin, increase, decrease, stop	أفعال أخرى: يبدأ، يبدأ، يزيد، ينقص، يتوقف	
start, begin, increase, decrease, stop	يبدأ، يبدأ، يزيد، ينقص، يتوقف	
I gained five kilograms.	لقد اكتسبت خمسة كيلو غرامات.	

فعل يملك ويكون

مع الأفعال يكون و يكون تشكل الأزمنة المركبة الكمال، الفعل التام والمستقبل II

الفعل يكون

الأفعال المتعدية (الأفعال التي لها مفعول به)

- الأفعال اللازمة التي لا تعبر عن تغيير المكان / الحالة
- الأفعال الانعكاسية والأفعال المتبادلة
- الأفعال الناقصة
- أفعال الطقس غير الشخصية (معها)
- أفعال أخرى

أن يكون الفعل

- نستخدم الفعل المساعد be في زمن الكمال، وصيغة الجمع، والمستقبل II للأفعال التائية
- أفعال لازمة بدون مفعول به من الحركة مع تغيير الموقع
- الأفعال اللازمة لتغيير الحالة
- أفعال أخرى

أفعال الحركة

في اللغة الألمانية نستخدم عادة sein لأفعال الحركة في الزمن المثالي. ولكن هناك بعض الأفعال التي يمكن استخدامها أيضًا في بعض الأحيان مع has.

إذا كان تغيير الموقع هو الأولوية، فيجب علينا بالتأكيد أن نأخذ.

Bewegungsverben

- Für Bewegungsverben im Perfekt verwenden wir im Deutschen normalerweise sein.
- Es gibt aber ein paar Verben, die manchmal auch mit haben stehen können.
- Wenn die Ortsänderung im Vordergrund steht, müssen wir unbedingt sein nehmen.

z. B.: joggen, klettern, schwimmen, tauchen.	
Er ist durch den Wald gejoggt. Er ist/hat jeden Tag gejoggt.	

Motion Verbs

In German we usually use sein for Verbs of motion in the perfect tense.

But there are a few Verbs that can sometimes also be used with have.

If the change of location is the priority, we absolutely have to take it.

e.g. E.g.: jogging, climbing, swimming, diving.	على سبيل المثال على سبيل المثال: الركض، التسلق، السباحة، الغوص.	
He jogged through the forest. He jogged/jogged every day.	كان يركض عبر الغابة. كان يركض/يركض كل يوم.	

Das Verb tanzen bildet eine Ausnahme: Wenn die Ortsänderung nicht im Vordergrund steht, müssen haben verwenden (sein ist dann nicht möglich).

Die Verben bilden die Perfektformen im Deutschen mit haben.

Wir sind auf den Berg geklettert. Wir sind/haben fünf Stunden geklettert.
Ich bin zur Insel geschwommen. Ich bin/habe Bestzeit geschwommen.
Du bist zum Schiffswrack getaucht. Du bist/hast im Urlaub getaucht.
Sie sind durch den Saal getanzt.
aber:
Sie haben früher viel getanzt.
Du hast gut getanzt.
Sie hat Ballett getanzt.
Wir haben Walzer getanzt.
stehen, sitzen, liegen
Er hat auf der Straße gestanden.
Du hast auf dem Sofa gegessen.
Die Kinder haben auf dem Boden gelegen.

The Verb to dance is an exception: if the change of location is not in the foreground, use must have (to be is then not possible).

The Verbs form the perfect forms in German with having.

We climbed the mountain. We climbed for five hours.	صعدنا الجبل. صعدنا لمدة خمس ساعات.
I swam to the island. I swam/did the best time.	سبحت إلى الجزيرة. سبحت/فعلت أفضل وقت.
You dived to the shipwreck. You went diving on vacation.	لقد غاصت إلى حطام السفينة. ذهبت للتغوص في إجازة.
They danced around the hall.	رقصوا حول القاعة.
but:	لكن:
They used to dance a lot.	كانوا يرقصون كثيرا.
You danced well.	لقد رقصت بشكل جيد.
She danced ballet.	رقصت الباليه.
We danced the waltz.	رقصنا الفالز.
standing, sitting, lying down	الوقوف والجلوس والاستلقاء
He was standing on the street.	كان واقفا في الشارع.
You sat on the sofa.	جلست على الأريكة.
The children were lying on the floor.	كان الأطفال مستلقين على الأرض.

الفعل يرقص هو استثناء: إذا لم يكن تغيير الموقع في المقدمة، يجب أن يكون الاستخدام (ليكون إذن غير ممكن).

الأفعال تشكل الصيغ المثالية في اللغة الألمانية مع وجود.

11 Modalverben Grammatik

Modal Verbs Grammar

قواعد الأفعال الشرطية

Modalverben sind	Max will Automechaniker werden. Dafür muss er viel über Autos wissen. Sein Vater soll ihm alles erklären. In der Werkstatt darf Max seinem Vater helfen. Max kann sogar schon Reifen wechseln.
Mit Modalverben ändern wir die Aussage eines Satzes. Es ist ein Unterschied, ob man etwas will, darf oder muss.	dürfen, können, mögen, müssen, sollen und wollen
Modalverben verwenden wir meist mit dem Infinitiv des Vollverbs.	Max <u>will</u> Automechaniker werden. Max <u>darf</u> Automechaniker werden. Max <u>soll</u> Automechaniker werden.
Wenn das Vollverb als selbstverständlich vorausgesetzt wird, lassen wir es in der Umgangssprache oft weg.	Er hat auf der Straße gestanden. Du hast auf dem Sofa gegessen. Die Kinder haben auf dem Boden gelegen.
Bildung der Modalverben in verschiedenen Zeiten Im Präsens und Präteritum verwenden wir die finite Form (siehe Konjugationstabelle). Im Perfekt verwenden wir den Infinitiv des Modalverbs. Präsens	Max <u>will</u> Automechaniker werden.
Für Sätze, in denen kein Vollverb vorkommt, verwenden wir im Perfekt/Plusquamperfekt das Partizip II des Modalverbs.	Er <u>hat</u> auf der Straße gestanden. Du <u>hast</u> auf dem Sofa gegessen. Die Kinder <u>haben</u> auf dem Boden gelegen.
<u>mögen</u> wird heute meist ohne Vollverb verwendet	ich mag dich

Modal Verbs are

We use modal Verbs to change the meaning of a sentence. There is a difference whether you want something, are allowed to do it or have to.

We usually use modal Verbs with the infinitive of the main Verb.

If the main Verb is taken for granted, we often leave it out in everyday language.

Formation of modal Verbs in different tenses In the present and past tense we use the finite form (see conjugation table). In the perfect we use the infinitive of the modal Verb.

Present

For sentences in which no main Verb occurs, we use the past Participle of the modal Verb in the perfect/pluperfect.

Today, like is usually used without a main Verb

Max wants to become a car mechanic. To do this he has to know a lot about cars. His father should explain everything to him. Max is allowed to help his father in the workshop. Max can even change tires.	بريد ماكس أن يصبح ميكانيكي سيارات. لذلك عليه أن يعرف الكثير عن السيارات. يجب على والده أن يشرح له كل شيء. يُسمح لماكس بمساعدة والده في الورشة. يستطيع ماكس أيضا تغيير الإطارات.
may, can, like, must, should and want	يجوز، يمكن، مثل، يجب، ينبغي، وتريد
Max wants to become a car mechanic.	بريد ماكس أن يصبح ميكانيكي سيارات.
Max can become a car mechanic.	يمكن أن يصبح ماكس ميكانيكي سيارات.
Max is supposed to become a car mechanic.	من المفترض أن يصبح ماكس ميكانيكي سيارات.
Max wants to become a car mechanic.	بريد ماكس أن يصبح ميكانيكي سيارات.
Can you speak German?	هل تستطيع تكلم الألمانية؟
Do you want to (eat) a pizza?	هل تريد (تناول) البيتزا؟
I am allowed to do that.	مسموح لي أن أفعل ذلك.
He can dance.	هو يستطيع الرقص.
You need to sleep.	تحتاج للنوم.
I didn't/didn't want that.	لم أكن/لا أريد ذلك.
I like you	أنا أعجب بك

الأفعال الشرطية هي

نستخدم الأفعال الشرطية لتغيير معنى الجملة. هناك فرق بين أنك تريد شيئا ما، أو يُسمح لك بفعله، أو تضطر إلى القيام به.

نحن عادة نستخدم الأفعال الشرطية مع صيغة المصدر للفعل الرئيسي.

إذا تم اعتبار الفعل الرئيسي أمرا مفروغا منه، فغالبا ما نتركه في اللغة اليومية.

تكوين الأفعال الشرطية في الأزمنة المختلفة

في المضارع والماضي نستخدم الصيغة المحدودة (انظر جدول التصريف). في الكمال نستخدم صيغة المصدر من الفعل الشرطي.

حاضر

بالنسبة للجلل التي لا يوجد فيها فعل رئيسي، نستخدم النعت الماضي من الفعل الشرطي في صيغة الكمال/المثالي.

اليوم، عادة ما يتم استخدام like بدون فعل رئيسي

Reflexive und Reziproke Verben Grammatik

Reflexive and Reciprocal Verbs Grammar

قواعد الأفعال الانعكاسية والمتبادلة

Reflexive Verben sind Verben mit einem Reflexivpronomen (sich)	Heute ist mein freier Tag, da lasse ich es mir immer gut gehen. Ich stehe spät auf. Ich ziehe mich an, kämme mich und putze mir die Zähne. Dann setze ich mich in den Sessel undruhe mich aus. Aber heute treffe ich mich mit einer Freundin. Ich habe mich heute Morgen geduscht und mir die Haare gewaschen. Jetzt sehe ich mich im Spiegel an. Meine Haare sind viel zu lang! Ich nehme mir eine Schere und einen Föhn. Ich föhne mir die Haare und schneide sie mir. Oh, jetzt muss ich mich beeilen, damit ich mich nicht verspäte. Ich muss mich noch schminken. Ich sehe mich im Spiegel. Ich sehe mir einen Film an.
Reziproke Verben werden nur im Plural verwendet.	Wir sehen uns jeden Donnerstag beim Sport. Wir sehen einander. (ich sehe sie, sie sehen mich)
Reflexive Verben bilden wir mit dem konjugierten Verb und dem zum Subjekt passenden Reflexivpronomen.	Ich setze mich. Du ziehst dich an. Er hat sich geduscht.
Bei den meisten deutschen reflexiven Verben steht das Reflexivpronomen im Akkusativ.	Ich kämme mich.

Reflexive Verbs are Verbs with a Reflexive pronoun (sich)

Reciprocal Verbs are only used in the plural.

We form Reflexive Verbs with the conjugated Verb and the Reflexive pronoun that matches the Subject.

In most German Reflexive Verbs, the Reflexive pronoun is in the Accusative case.

Today is my day off, so I always have a good time. I get up late. I get dressed, comb my hair and brush my teeth. Then I sit in the armchair and rest.	اليوم هو يوم إجازتي، لذلك أقضي دائما وقتا ممتعا. أستيقظ متأخرا. ارتدي ملابس، امشط شعري، وأغسل أسناني. ثم أجلس على الكرسي وأستريح.
But today I'm meeting a friend. I showered and washed my hair this morning. Now I look at myself in the mirror. My hair is way too long! I grab a pair of scissors and a hairdryer. I blow-dry my hair and cut it.	لكن اليوم سأقابل صديقا. لقد استنمت وغسلت شعري هذا الصباح. الان انظر إلى نفسي في المرآة. شعري طويل جدا! أمسكت بمقص ومجفف شعر. أنا أجفف شعري وأقصه.
Oh, now I have to hurry up so I don't get late. I still have to put on makeup. I see myself in the mirror.	أوه، الآن يجب أن أسرع حتى لا أتأخر. لا يزال يتعين علي وضع المكياج. أرى نفسي في المرآة.
I'm watching a movie.	أنا أشاهد فيلما.
We see each other every Thursday at sports.	نرى بعضنا البعض كل يوم خميس في الرياضة.
We see each other. (I see them, they see me)	نحن نرى بعضنا البعض. (أنا أراهم وهم يرونني)
I sit down.	أنا أجلس.
You are getting dressed.	أنت ترتدي ملابسك.
He took a shower.	أخذ دش.
I comb my hair.	أنا أمشط شعري.

الأفعال الانعكاسية هي أفعال ذات ضمير انعكاسي (sich)

الأفعال المتبادلة نستخدم فقط في صيغة الجمع.

نقوم بتكوين الأفعال الانعكاسية من الفعل المصدرف والضمير الانعكاسي المطبق للفاعل.

في معظم الأفعال الانعكاسية الألمانية، يكون الضمير الانعكاسي في حالة النصب.

(sich) duschen/baden
Die Verben duschen und baden im Sinne von „sich in der Dusche/Wanne waschen“ können wir ohne Bedeutungsänderung reflexiv oder nicht reflexiv verwenden.

Im Sinne von „in einem See/Fluss baden“ ist baden nie reflexiv.

Reflexivpronomen im Dativ

Reflexivpronomen im Dativ und Akkusativ unterscheiden sich nur in der 1./2. Person Singular (mir-mich, dir-dich).

Reflexive Verben mit Akkusativ/Dativ in allen Zeiten im Akkusativ

im Dativ

(sich) duschen/baden
Die Verben duschen und baden im Sinne von „sich in der Dusche/Wanne waschen“ können wir ohne Bedeutungsänderung reflexiv oder nicht reflexiv verwenden.

Im Sinne von „in einem See/Fluss baden“ ist baden nie reflexiv.

Wo steht das Reflexivpronomen im Satz.

Reflexive Verben in Aussagesätzen

Im Hauptsatz steht das Reflexivpronomen direkt hinter dem finiten Verb.

Ist das eigentliche Objekt aber ebenfalls ein Pronomen, rutscht es vor das Reflexivpronomen.

In Nebensätzen steht das Reflexivpronomen hinter dem Subjekt. Das konjugierte Verb steht am Satzende.

Reflexive Verben in Fragesätzen

Das Subjekt als Personalpronomen (ich, du, er, ...) steht in der Frage zwischen finitem Verb und Reflexivpronomen.

Das Subjekt als Indefinitpronomen (jeder, niemand, ...) steht in der Frage hinter dem Reflexivpronomen.

Das Subjekt als Nomen steht in der Frage hinter dem Reflexivpronomen, wenn es kein Lebewesen ist.

Handelt es sich bei dem Nomen um ein Lebewesen, kann es in der Frage vor oder hinter dem Reflexivpronomen stehen.

Wann verwendet man im Deutschen reflexive Verben?

Bei einem reflexiven Verb sind Subjekt und direktes Objekt gleich.

Einige Verben sind im Deutschen immer reflexiv. Sie existieren nicht ohne Reflexivpronomen.

Andere Verben verwenden wir nur reflexiv, wenn jemand die Handlung für sich selbst ausführt.

aber

(take) a shower/bath

We can use the Verbs shower and bathe in the sense of “to wash in the shower/tub” Reflexively or non-reflexively without changing the meaning.

In the sense of “bathing in a lake/river,” bathing is never Reflexive.

Reflexive pronoun in the Dative

Reflexive pronouns in the Dative and Accusative only differ in the 1st/2nd. Person singular (mir-me, you-you).

Reflexive Verbs with Accusative/Dative in all tenses in the Accusative case

in the Dative

(take) a shower/bath

We can use the Verbs shower and bathe in the sense of “to wash in the shower/tub” Reflexively or non-reflexively without changing the meaning.

In the sense of “bathing in a lake/river,” bathing is never Reflexive.

Where is the Reflexive pronoun in the sentence?

Reflexive Verbs in declarative sentences

In the main clause, the Reflexive pronoun comes directly after the finite Verb.

But if the actual object is also a pronoun, it slips in front of the Reflexive pronoun. In subordinate clauses, the Reflexive pronoun comes after the Subject. The conjugated Verb is at the end of the sentence.

Reflexive Verbs in interrogative sentences

The Subject as a personal pronoun (I, you, he, ...) stands in the question between the finite Verb and the Reflexive pronoun.

The Subject as an indefinite pronoun (everyone, no one, ...) stands behind the Reflexive pronoun in the question.

In the question, the Subject as a noun stands behind the Reflexive pronoun if it is not a living being.

If the noun is a living being, it can appear before or after the Reflexive pronoun in the question.

When do you use Reflexive Verbs in German?

In a Reflexive Verb, the Subject and direct object are the same.

Some Verbs are always Reflexive in German. They do not exist without Reflexive pronouns.

We only use other Verbs Reflexively when someone carries out the action for themselves.

but

أخذ حمام دش

يمكننا استخدام الأفعال اغتسل واستحم بمعنى "يغتسل في الحمام/الحوض" بشكل انعكاسي أو غير انعكاسي دون تغيير المعنى.

بمعنى "الاستحمام في بحيرة/نهر"، فإن الاستحمام ليس انعكاسياً أبداً.

الضمير الانعكاسي في حالة الجر

الضمائر الانعكاسية في حالة النصب والنصب تختلف فقط في الأول والثاني. الشخص المفرد (مير-أنا، أنت-أنت).

الأفعال الانعكاسية مع حالة النصب/الجر في جميع الأزمنة في حالة الاتهام

في محل الجر

أخذ حمام دش

يمكننا استخدام الأفعال اغتسل واستحم بمعنى "يغتسل في الحمام/الحوض" بشكل انعكاسي أو غير انعكاسي دون تغيير المعنى.

بمعنى "الاستحمام في بحيرة/نهر"، فإن الاستحمام ليس انعكاسياً أبداً.

أين يقع الضمير الانعكاسي في الجملة؟

الأفعال الانعكاسية في الجمل التصريحية

في الجملة الرئيسية، يأتي الضمير الانعكاسي مباشرة بعد الفعل المحدود.

ولكن إذا كان المفعول به ضميراً أيضاً، فإنه ينزلق أمام الضمير الانعكاسي.

في الجمل الثانوية يأتي الضمير الانعكاسي بعد الفاعل. الفعل المصروف يكون في نهاية الجملة.

الأفعال الانعكاسية في جمل الاستفهام

الفاعل كضمير شخصي (أنا، أنت، هو، ...) يقف في الاستفهام بين الفعل المحدود والضمير الانعكاسي.

الفاعل كضمير غير محدد (الجميع، لا أحد، ...) يقف خلف الضمير الانعكاسي في السؤال.

في السؤال يقف الفاعل كاسم خلف الضمير الانعكاسي إذا لم يكن كائنًا حياً.

إذا كان الاسم كائناً حياً فإنه يمكن أن يظهر قبل أو بعد الضمير الانعكاسي في السؤال.

متى تستخدم الأفعال الانعكاسية في اللغة الألمانية؟

في الفعل الانعكاسي، الفاعل والمفعول به هو نفسه.

بعض الأفعال تكون انعكاسية دائماً في اللغة الألمانية. أنها لا توجد بدون الضمائر الانعكاسية.

نحن نستخدم الأفعال الأخرى فقط بشكل انعكاسي عندما يقوم شخص ما بتنفيذ الإجراء بنفسه.

لكن

استحم (نفسي) بعد التمرين. I shower (myself) after exercise.	نحن نستحم (أنفسنا) كل يوم أحد. We bathe (ourselves) every Sunday.
الأطفال يسبحون في البحيرة. The children swim in the lake.	

أنا أفرش أسناني. I brush my teeth.	
---------------------------------------	--

أنا أجلس. I sit down.	جلست. I sat down.
جلست. I sat down.	جلست. I sat down.
سأجلس. I'll sit down.	سوف أكون قد جلست. I will have sat down.
أنت تجفف شعرك. You blow dry your hair.	لقد فوجرت شعرك. You blew your hair.
لقد جففت شعرك. You blow-dried your hair.	لقد جففت شعرك بالمجفف. You had blow-dried your hair.
سوف تقومين بتجفيف شعرك. You're going to blow dry your hair.	سوف تقومين بتجفيف شعرك بالمجفف. You will have blow-dried your hair.

استحم (نفسي) بعد التمرين. I shower (myself) after exercise.	نحن نستحم (أنفسنا) كل يوم أحد. We bathe (ourselves) every Sunday.
الأطفال يسبحون في البحيرة. The children swim in the lake.	
أنا ارتاح. (يريح نفسه) I rest. (rest)	أنا أفرش أسناني. (نظف نفسك قليلاً) I brush my teeth. (clean yourself a bit)
غسلت شعري. (اغسل قليلاً) I washed my hair. (wash a little)	قصص شعري. → لقد قطعتهم بنفسي. I cut my hair. → I cut them myself.
يجب أن أسرع حتى لا أتأخر. I have to hurry up so I don't get late.	لقد تأخرت لأنك لم تستعجل. You're late because you didn't hurry.

هل تمشطين شعرك؟ Are you combing your hair?	متى ممشطتي شعرك؟ When did you comb your hair?
ألا يحلق أحد؟ Does no one shave?	هل قام أحد بالاستحمام؟ Has anyone taken a shower?
أين مجفف الشعر؟ Where is the hair dryer?	أين الفتاة؟/أين الفتاة؟ Where is the girl?/Where is the girl?

Ich dusche (mich) nach dem Sport. Wir baden (uns) jeden Sonntag.	
Die Kinder baden im See.	

Ich putze mir die Zähne.	
--------------------------	--

Ich setze mich. Ich habe mich gesetzt. Ich setzte mich. Ich hatte mich gesetzt. Ich werde mich setzen. Ich werde mich gesetzt haben. Du föhnst dir die Haare. Du hast dir die Haare geföhnt. Du föhnstest dir die Haare. Du hattest dir die Haare geföhnt. Du wirst dir die Haare föhnen. Du wirst dir die Haare geföhnt haben.	
--	--

Ich dusche (mich) nach dem Sport. Wir baden (uns) jeden Sonntag.	
Die Kinder baden im See.	
Ich ruhe mich aus. (sich ausruhen)	
Ich putze mir die Zähne. (sich etwas putzen) Ich habe mir die Haare gewaschen. (sich etwas waschen)	
Ich schneide mir die Haare. → Ich schneide sie mir.	
Ich muss mich beeilen, damit ich mich nicht verspäte.	
Du kommst zu spät, weil du dich nicht beeilt hast.	

Kämmst du dich? Wann hast du dich gekämmt?	
Rasiert sich niemand? Hat sich jemand geduscht?	
Wo befindet sich der Föhn?	
Wo befindet sich das Mädchen sich?/Wo befindet sich das Mädchen?	

Ich ziehe mich an. (sich anziehen) Du wäschst dich. (sich waschen) sich bedanken, sich beeilen, sich befinden, sich benehmen, sich betrinken, sich eignen, sich erholen, sich erkälten, sich schämen, sich verspäten, sich weigern. Jetzt muss ich mich beeilen, damit ich mich nicht verspäte.	
Die Friseurin kämmt sich. (sich kämmen) Die Friseurin schneidet sich die Haare. (sich etwas schneiden) Die Friseurin kämmt sie/die Kundin. (jemanden kämmen) Die Friseurin schneidet ihr/der Kundin die Haare. (jemandem etwas schneiden)	

Einige Verben haben als einfache und reflexive Verben eine komplett andere Bedeutung.

Weg verfehlen (reflexiv) ablaufen, vonstattengehen (nicht reflexiv)	verlaufen Ich habe mich verlaufen.
genervt sein (reflexiv) belästigen (nicht reflexiv)	Die Prüfung verlief gut. ärgern Ich ärgere mich über meinen Fehler. Er ärgert seine Schwester. aufhalten
verweilen (reflexiv) behindern, verzögern (nicht reflexiv)	Wir halten uns gerade in München auf. Ich will Sie nicht aufhalten. ausziehen
sich entkleiden (reflexiv) Wohnort verlassen (nicht reflexiv)	Das Kind hat sich ausgezogen. Ich bin bei meinen Eltern ausgezogen. verlassen
vertrauen (reflexiv) weggehen, sich trennen (nicht reflexiv)	Ich verlasse mich auf dich. Sie hat ihren Freund verlassen.

Some Verbs have a completely different meaning as simple and Reflexive Verbs.

miss the path (Reflexive) to take place, to take place (not Reflexive)	get lost I've lost my way.
to be annoyed (Reflexive) harass (not Reflexive)	The exam went well. annoy I'm angry about my mistake. He annoys his sister. stop
linger (Reflexive)	نحن حاليا في ميونيخ. We are currently in Munich.
hinder, delay (not Reflexive)	I don't want to stop you. get undressed I make sure I'm okay.
to undress (Reflexive) Leave your place of residence (non-Reflexive)	The child took off his clothes. I moved out of my parents' house. leave I'm counting on you.
trust (Reflexive) go away, separate (non-Reflexive)	يترك أنا أعتد عليك. She left her boyfriend.

بعض الأفعال لها معنى مختلف تماما مثل الأفعال المبسوطة والانعكاسية.

أخطأت المسار (انعكاسي)	أغربت عن وجهي لقد تيهت.
يحدث، يحدث (غير انعكاسي)	سار الامتحان بشكل جيد. تزعج I'm angry about my mistake.
أن يكون مزعجا (انعكاسي) مضايقة (غير انعكاسية)	يزعج أخته. He annoys his sister. قف
باقية (انعكاسية)	نحن حاليا في ميونيخ. We are currently in Munich.
يعيق، يؤخر (غير انعكاسي)	I don't want to stop you. get undressed I make sure I'm okay.
خلع ملابسه (انعكاسي)	The child took off his clothes. I moved out of my parents' house. leave I'm counting on you.
اترك مكان إقامتك (غير انعكاسي)	يترك أنا أعتد عليك. She left her boyfriend.
الثقة (الانعكاسية)	
ابتعد، منفصلا (غير انعكاسي)	

Deutsche Wendungen mit reflexiven Verben
Gelegentlich nutzen wir im Deutschen eine reflexive Wendung (oft mit lassen) als Umschreibung einer anderen Form.

Einige Wendungen gibt es nur in der unpersönlichen Form (3. Person). In der Tabelle findest du einige typische Beispiele.

sich drehen Umschreibung	Auf dieser Messe dreht sich alles ums Reisen. Es geht um dieses Thema. Ein Treffen im Park? Das lässt sich einrichten.
sich einrichten lassen Umschreibung	Das kann man arrangieren. Wo Torben seinen Urlaub verbringt, das entzieht sich meiner Kenntnis.
sich (jmds Kenntnis) entziehen Umschreibung	Das weiß ich nicht. Als Anfänger wirst du Muskelkater bekommen. Aber das gibt sich irgendwann. Das wird nachlassen/aufhören.
sich geben Umschreibung	Man spuckt nicht auf den Tisch. Das gehört sich nicht! Das zeigt keine guten Manieren. Ich soll am Samstag zu dir kommen? Das gestaltet sich schwierig, ich muss arbeiten.
sich schwierig gestalten Umschreibung	Das wird schwierig. Du bekommst eine Gehaltserhöhung? Das lässt sich hören! Das klingt großartig!
sich hören lassen Umschreibung	Es lohnt sich nicht, den Film anzusehen. Er ist langweilig. Es ist die Mühe (nicht) wert. Ich muss jeden Morgen um sechs Uhr aufstehen. Dagegen lässt sich nichts machen.
sich machen lassen Umschreibung	Man kann nichts dagegen tun. Wir brauchen kein zweites Auto. Das rechnet sich nicht.
sich (nicht) rechnen Umschreibung	Das ist (nicht) profitabel. Das trifft sich gut, dass du anrufst. Ich wollte dich auch gerade anrufen.
sich (gut) treffen Umschreibung	Das passt zeitlich perfekt. Dass Laura die geeignete Person für den Posten ist, das versteht sich von selbst. Das muss nicht erklärt werden.
sich (von selbst) verstehen Umschreibung	Ob er wirklich im Recht ist, das wird sich noch zeigen. Das muss noch bewiesen werden.
sich zeigen Umschreibung	

German phrases with Reflexive Verbs

Occasionally in German we use a Reflexive phrase (often with lie) to describe another form.

Some phrases only exist in the impersonal form (3rd person). You can find some typical examples in the table.

turn around Paraphrase	Ich lasse es mir gut gehen. Ich Sorge dafür, dass es mir gut geht. Das Buch liest sich gut./Das Buch lässt sich gut lesen. Es macht Spaß, das Buch zu lesen.
can be set up Paraphrase	
to evade (someone's knowledge). Paraphrase	
give yourself Paraphrase	
don't belong Paraphrase	
become difficult Paraphrase	
let yourself be heard Paraphrase	
(not) worth it Paraphrase	
let yourself be made Paraphrase	
(not) count Paraphrase	
meet (well). Paraphrase	
understand yourself (by yourself). Paraphrase	
to show yourself Paraphrase	

العبارات الألمانية مع الأفعال الانعكاسية

أحيانا نستخدم في اللغة الألمانية عبارة انعكاسية (غالبا مع الكذب) لوصف شكل آخر.

بعض العبارات موجودة فقط في صيغة غير شخصية (الشخص الثالث). يمكنك العثور على بعض الأمثلة التوضيحية في الجدول.

التف حوله شرح النص	This trade fair is all about travel. It's about this topic. A meeting in the park? This can be set up.
يمكن إعدادها شرح النص	لقاء في الحديقة؟ يمكن إعداد هذا. والتي يمكن ترتيبها. Where Torben spends his vacation is beyond my knowledge. I don't know that. As a beginner you will get sore muscles. But that will happen at some point.
للتهرب من (معرفة شخص ما). شرح النص	أنا لا أعرف ذلك. كمبتدى سوف تحصل على آلام العضلات. لكن ذلك سيحدث في مرحلة ما. هذا سوف يهدأ/يتوقف.
أعط نفسك شرح النص	This will subside/stop. You don't spit on the table. That's not right! That doesn't show good manners.
لا تنتمي شرح النص	أنت لا تنصق على الطاولة. هذا غير صحيح! وهذا لا يدل على حسن الخلق.
تصبح صعبة شرح النص	هل يجب أن أتى إليك يوم السبت؟ هذا صعب، لا بد لي من العمل. سيكون ذلك صعبا.
دع نفسك تسمع شرح النص	هل تحصل على زيادة؟ يمكنك سماع ذلك! هذا يبدو عظيما!
لا يستحق أو لا يستحق ذلك شرح النص	The film is not worth watching. He's boring. It's (not) worth the effort.
دع نفسك تصنع شرح النص	I have to get up at six o'clock every morning. Nothing can be done about it. There's nothing you can do about it. We don't need a second car. That doesn't pay off.
غير محسوب شرح النص	لا نحتاج سيارة ثانية. هذا لا يؤتي ثمارا. هذا (غير) مربح.
لقاء (حسنا). شرح النص	It's a good thing you're calling. I was just about to call you too. The timing is perfect.
افهم نفسك (بنفسك). شرح النص	It goes without saying that Laura is the right person for the position. This doesn't need to be explained. Whether he is really in the right remains to be seen.
لتظهر نفسك شرح النص	ويبقى أن نرى ما إذا كان على حق حقًا. وهذا لا يزال بحاجة إلى إثبات.

13 **Das Passiv in Grammatik**
Das Passiv betont eine Handlung (Vorgangspassiv) oder einen Zustand (Zustandspassiv).

The Passive in Grammar

The Passive emphasizes an action (process Passive) or a state (state Passive).

Vorgangspassiv

Das Vorgangspassiv verwenden wir, wenn wir eine Handlung betonen wollen (Was passiert?). Wer die Handlung ausübt, ist nicht so wichtig oder unbekannt.

Process Passive

We use the process Passive when we want to emphasize an action (What is happening?). Who does the act is not that important or unknown.

العملية سلبية

نستخدم العملية السلبية عندما نريد التأكيد على إجراء ما (ماذا يحدث؟). من يقوم بهذا الفعل ليس بهذه الأهمية أو غير معروف.

Ein Mann wurde angefahren. Er ist verletzt. Dem Verletzten wurde ein Verband angelegt. Jetzt wird der Mann ins Krankenhaus gebracht.	
---	--

A man was hit. He is hurt. A bandage was applied to the injured man. The man is now being taken to the hospital.	أصيب رجل. إنه يضر. تم وضع ضمادة على الرجل المصاب. ويتم الآن نقل الرجل إلى المستشفى.
---	--

Ein Mann wurde angefahren. Dem Verletzten wurde ein Verband angelegt. Jetzt wird der Mann ins Krankenhaus gebracht.	
---	--

A man was hit. A bandage was applied to the injured man. The man is now being taken to the hospital.	أصيب رجل. تم وضع ضمادة على الرجل المصاب. ويتم الآن نقل الرجل إلى المستشفى.
--	--

Die wichtigsten Informationen dieser Sätze sind also, dass jemand angefahren wurde, man ihm einen Verband angelegt hat und der Mann jetzt ins Krankenhaus gefahren wird. Wer den Mann angefahren hat, wer ihm den Verband angelegt hat und wer ihn ins Krankenhaus fährt, ist in diesem Fall nicht so wichtig oder nicht bekannt.

So the most important information in these sentences is that someone was hit, they put a bandage on him and the man is now being driven to the hospital. In this case, who hit the man, who put the bandage on him and who drove him to the hospital is not so important or not known.

إنّ أهم معلومة في هذه الجملة هو أنّ أحدهم أصيب، ووضعوا عليه ضمادة، ويتم الآن نقل الرجل إلى المستشفى. في هذه الحالة، من الذي ضرب الرجل ومن وضع الضمادة عليه ومن نقله إلى المستشفى ليس مهماً جداً أو غير معروف.

Zustandspassiv
Mit dem Zustandspassiv beschreiben wir den Zustand nach einer Handlung.

State Passive

Er ist verletzt.
Während der Handlung wurde der Mann verletzt – jetzt ist er verletzt.

We use the state Passive to describe the state after an action.

He is hurt.	انه يضر.
The man was injured during the act - now he is injured.	أصيب الرجل أثناء الفعل - وهو الآن مصاب.

الدولة سلبية
نستخدم الحالة السلبية لوصف الحالة بعد إجراء ما.

Deutsche Zeiten im Vorgangspassiv

Sollen wir im Deutschen ein Verb im Passiv verwenden, benötigen wir die konjugierte Form von werden sowie das Partizip II des Vollverbs. In der folgenden Tabelle findest du für jede deutsche Zeitform einen Beispielsatz im Vorgangspassiv.

German tenses in the process Passive

Der Mann wird verletzt.
Der Mann ist verletzt worden.
Der Mann wurde verletzt.
Der Mann war verletzt worden.
Der Mann wird verletzt werden.
Der Mann wird verletzt worden sein.

If we want to use a Verb in the Passive voice in German, we need the conjugated form of Werden and the Participle II of the main Verb. In the following table you will find an example sentence in the process Passive for each German tense.

The man is injured.	الرجل مصاب.
The man was injured.	أصيب الرجل.
The man was injured.	أصيب الرجل.
The man was injured.	أصيب الرجل.
The man will be hurt.	سوف يتأذى الرجل.
The man will have been injured.	سيكون الرجل قد أصيب.

الأزمنة الألمانية في هذه العملية سلبية

إذا أردنا استخدام فعل في صيغة المبني للمجهول باللغة الألمانية، فنحن بحاجة إلى الشكل المصروف لـ Werden والتحت II من الفعل الرئيسي. في الجدول التالي سجد جملة نموذجية في العملية السلبية لكل زمن ألماني.

Deutsche Zeiten im Zustandspassiv

Das Zustandspassiv bilden wir im Deutschen mit der konjugierten Form von sein und dem Partizip II des Vollverbs. In der folgenden Tabelle findest du für jede deutsche Zeitform einen Beispielsatz im Zustandspassiv.

German tenses in the Passive state

Der Mann ist verletzt.
Der Mann ist verletzt gewesen.
Der Mann war verletzt.
Der Mann war verletzt gewesen.
Der Mann wird verletzt sein.
Der Mann wird verletzt gewesen sein.

In German we form the Passive form with the conjugated form of sein and the Participle II of the main Verb. In the following table you will find an example sentence in the Passive voice for each German tense.

The man is injured.	الرجل مصاب.
The man was injured.	أصيب الرجل.
The man was injured.	أصيب الرجل.
The man had been injured.	وكان الرجل قد أصيب.
The man will be injured.	سوف يصاب الرجل.
The man must have been injured.	يجب أن يكون الرجل قد أصيب.

الأزمنة الألمانية في الحالة السلبية

في اللغة الألمانية تشكل صيغة المبني للمجهول مع الصيغة المترافقة لـ sein والفاعل II من الفعل الرئيسي. سجد في الجدول التالي جملة نموذجية بالصوت المبني للمجهول لكل زمن ألماني.

Aktiv verwenden wir, um zu betonen, wer/was die Handlung ausführt.
Passiv verwenden wir, um die Handlung an sich zu betonen.
Wer/was die Handlung ausführt, wird in vielen Passivsätzen weggelassen.

Der Lehrer erklärte uns das Passiv.
Das Passiv wurde <u>uns</u> (vom Lehrer) erklärt.

We use active to emphasize who/what is doing the action. We use Passive voice to emphasize the action itself. Who/what carries out the action is omitted from many Passive sentences.

The teacher explained the Passive voice to us.	شرح لنا المعلم الصوت المبني للمجهول.
The Passive voice was explained to us (by the teacher).	تم شرح الصوت المبني للمجهول لنا (من قبل المعلم).

نستخدم نشط للتأكيد على من/ما الذي يقوم بهذا الإجراء.
نحن نستخدم الصوت السلبى للتأكيد على العمل نفسه. تم حذف من/ما الذي ينفذ الإجراء من العديد من الجمل المنطقة.

Verben, die kein Passiv bilden können

Verben ohne Akkusativobjekt können kein Passiv bilden. Dazu gehören:

Verbs that cannot form Passive voice

Verbs without an Accusative object cannot form a Passive voice. This includes:

Ich fuhr selber nach Berlin.
Ich wurde selber nach Berlin gefahren.
Passiv ist nicht möglich, weil ich selber gefahren bin.
Mein Vater fuhr mich nach Berlin.
Passiv: Ich <u>wurde</u> (von meinem Vater) nach Berlin gefahren.
Ich habe mich versteckt. (Ich bin mich versteckt worden.)
Er schläft. (Er wird geschlafen.)
Jetzt wird geschlafen!

Verbs whose perfect form is formed with be (e.g. drive)

I drove to Berlin myself.	سافرت بنفسى إلى برلين.
I was driven to Berlin myself.	لقد تم نقلى إلى برلين بنفسى.
Passive is not possible because I drove myself.	السلبى غير ممكن لأننى كنت أقود السيارة بنفسى.
My father drove me to Berlin.	قندنى والدى إلى برلين.
Passive: I was driven to Berlin (by my father).	المبني للمجهول: لقد تم نقلى إلى برلين (من قبل والدى).
I was hiding. (I've been hiding.)	كنت مختبئاً. (لقد كنت مختبئاً.)
He's sleeping. (He is asleep.)	انه نائم. (انه نائم.)
Sleep now!	تم الآن!

الأفعال التي لا يمكن أن تشكل صيغة المبني للمجهول
الأفعال التي لا تحتوي على المفعول به لا يمكن أن تشكل صوتاً مبنيًا للمجهول. هذا يتضمن:

الأفعال التي يتكون شكلها المثالي من be (مثل القيادة)

ولكن: يمكن أيضاً استخدام محرك الأراض مع المفعول + المفعول به. في هذه الحالة، الجملة السلبية ممكنة.

reflexive Verben
andere Verben ohne Akkusativobjekt

Aber: In der Umgangssprache können wir von diesen Verben oft ein unpersönliches Passiv bilden (siehe Besonderheiten), z. B. als Aufforderung.

Reflexive Verbs
other Verbs without Accusative object

But: In everyday language we can often use these Verbs to form an impersonal Passive (see special features), e.g. B. as a request.

I was hiding. (I've been hiding.)	كنت مختبئاً. (لقد كنت مختبئاً.)
He's sleeping. (He is asleep.)	انه نائم. (انه نائم.)
Sleep now!	تم الآن!

الأفعال الاعناسية
أفعال أخرى بدون مفعول به لكن: في لغة أكلام يمكننا في كثير من الأحيان استخدام هذه الأفعال لتشكيل المبني للمجهول غير الشخصي (النظر الميزات الخاصة)، على سبيل المثال كطلب.

Transitive Verben, die kein Passiv bilden können

Auch mit Akkusativobjekt können nicht alle Verben das Passiv bilden. Dazu gehören zum Beispiel die Verben haben, kennen, wissen, es gibt.

Transitive Verbs that cannot form a Passive voice

Even with an Accusative object, not all Verbs can form the Passive. These include, for example, the Verbs have, know, know, there is.

I have a dog. (A dog is had.)	لدى كلب. (كان هناك كلب.)
I know the woman. (The woman is known.)	أنا أعرف المرأة. (المرأة معروفة.)
I know the answer. (The answer is known.)	أنا أعرف الإجابة. (الجواب معروف.)
There are a lot of museums. (Many museums are given.)	هناك الكثير من المتاحف. (تغطي العديد من المتاحف.)

الأفعال المتعدية التي لا يمكن أن تشكل صوتاً للمجهول

حتى مع وجود المفعول به، لا يمكن لجميع الأفعال أن تشكل المبني للمجهول. وتشمل هذه، على سبيل المثال، الأفعال لديها، تعرف، تعرف، هناك.

Bei der Umwandlung von Aktiv in Vorgangspassiv geschieht Folgendes:

Das Akkusativobjekt aus dem Aktivsatz wird zum Subjekt im Passivsatz.

When converting active to Passive, the following happens:

The Accusative object from the active sentence becomes the Subject in the Passive sentence.

عند التحويل إلى سلبى، يحدث ما يلى:

يصبح المفعول به من الجملة النشطة هو الفاعل في الجملة المنطقة.

Das Subjekt aus dem Aktivsatz wird weggelassen oder mit „von (+ Dativ)“ eingesetzt.

Das Verb wird im Partizip II verwendet, zusätzlich benötigen wir das Hilfsverb werden in der konjugierten Form.

Die folgende Übersicht enthält für jede deutsche Zeitform ein Beispiel für die Umwandlung von einem Aktivsatz in einen Passivsatz.

Aktiv	Jemand verletzt den Mann
Passiv	Der Mann wird (von jemandem) verletzt.
Aktiv	Jemand hat den Mann verletzt.
Passiv	Der Mann ist (von jemandem) verletzt worden.
Aktiv	Jemand verletzte den Mann.
Passiv	Der Mann wurde (von jemandem) verletzt.
Aktiv	Jemand hatte den Mann verletzt.
Passiv	Der Mann war (von jemandem) verletzt worden.
Aktiv	Jemand wird den Mann verletzen.
Passiv	Der Mann wird (von jemandem) verletzt werden.
Aktiv	Jemand wird den Mann verletzt haben.
Passiv	Der Mann wird (von jemandem) verletzt worden sein.

Besonderheiten

Nur das Akkusativobjekt wird zum Subjekt. Gibt es im Aktivsatz ein Dativobjekt, das an die erste Stelle rutschen soll, bleibt es im Dativ.

Aktiv	Man legte dem Verletzten einen Verband an.
Passiv	Dem Verletzten wurde ein Verband angelegt.

Auch Aktivsätze ohne Objekt können ins Passiv umgewandelt werden (unpersönliches Passiv). Wir verwenden dafür das Personalpronomen „es“ oder eine adverbiale Bestimmung.

The Subject from the active sentence is omitted or inserted with “von (+ Dative)”.

The Verb is used in Participle II, we also need the Auxiliary Verb to be in the conjugated form.

The following overview contains an example of converting an active sentence into a Passive sentence for each German tense.

Aktiv	Jemand verletzt den Mann.
Passiv	Der Mann wird (von jemandem) verletzt.
Aktiv	Jemand hat den Mann verletzt.
Passiv	Der Mann ist (von jemandem) verletzt worden.
Aktiv	Jemand verletzte den Mann.
Passiv	Der Mann wurde (von jemandem) verletzt.
Aktiv	Jemand hatte den Mann verletzt.
Passiv	Der Mann war (von jemandem) verletzt worden.
Aktiv	Jemand wird den Mann verletzen.
Passiv	Der Mann wird (von jemandem) verletzt werden.
Aktiv	Jemand wird den Mann verletzt haben.
Passiv	Der Mann wird (von jemandem) verletzt worden sein.

Particularities

Only the Accusative object becomes the Subject. If there is a Dative object in the active sentence that should move to the first position, it remains in the Dative.

Aktiv	Man legte dem Verletzten einen Verband an.
Passiv	Dem Verletzten wurde ein Verband angelegt.

Active sentences without an object can also be converted into Passive (impersonal Passive). We use the personal pronoun 'it' or an adverbial clause.

Man legte dem Verletzten einen Verband an.	Aktiv
Dem Verletzten wurde ein Verband angelegt.	Passiv
Wir tanzten (gestern) viel. – Es/Gestern wurde viel getanzt.	

Someone hurts the man	شخص ما يؤذي الرجل
The man is (by someone)	الرجل (من قبل شخص ما)

Someone hurts the man.	شخص ما يؤذي الرجل.
The man is injured (by someone).	أصيب الرجل (من قبل شخص ما).
Someone hurt the man.	شخص ما يؤذي الرجل.
The man was injured (by someone).	أصيب الرجل (على يد شخص ما).
Someone hurt the man.	شخص ما يؤذي الرجل.
The man was injured (by someone).	أصيب الرجل (على يد شخص ما).
Someone had injured the man.	شخص ما قد جرح الرجل.
The man had been injured (by someone).	لقد أصيب الرجل (على يد شخص ما).
Someone will hurt the man.	شخص ما سوف يؤذي الرجل.
The man will be hurt (by someone).	سوف يتأذى الرجل (من قبل شخص ما).
Someone must have hurt the man.	يجب أن يكون شخص ما قد أذى الرجل.
The man will have been hurt (by someone).	سوف يكون الرجل قد أصيب (من قبل شخص ما).

يتم حذف الفاعل من الجملة النشطة أو إدراجه ب " (+ dative)von".

يتم استخدام الفعل في التعت II، ونحتاج أيضًا إلى أن يكون الفعل المساعد بصيغة مترافقة.

تحتوي النظرة العامة التالية على مثال لتحويل الجملة النشطة إلى جملة سلبية لكل زمن ألماني.

تحتوي النظرة العامة التالية على مثال لتحويل الجملة النشطة إلى جملة سلبية لكل زمن ألماني.

شخص ما يؤذي الرجل.	شخص ما يؤذي الرجل.
أصيب الرجل (من قبل شخص ما).	شخص ما يؤذي الرجل.
شخص ما يؤذي الرجل.	شخص ما يؤذي الرجل.
أصيب الرجل (على يد شخص ما).	شخص ما يؤذي الرجل.
شخص ما يؤذي الرجل.	شخص ما يؤذي الرجل.
أصيب الرجل (على يد شخص ما).	شخص ما يؤذي الرجل.
شخص ما قد جرح الرجل.	شخص ما يؤذي الرجل.
لقد أصيب الرجل (على يد شخص ما).	شخص ما سوف يؤذي الرجل.
شخص ما سوف يؤذي الرجل.	شخص ما سوف يؤذي الرجل.
سوف يتأذى الرجل (من قبل شخص ما).	شخص ما سوف يؤذي الرجل.
يجب أن يكون شخص ما قد أذى الرجل.	شخص ما سوف يؤذي الرجل.
سوف يكون الرجل قد أصيب (من قبل شخص ما).	شخص ما سوف يؤذي الرجل.

خصوصيات

فقط المفعول به يصبح هو الفاعل. إذا كان هناك مفعول به في الجملة النشطة يجب أن ينتقل إلى الموضع الأول، فإنه يبقى في حالة الجر.

تم وضع ضمادة على الرجل المصاب.	تم وضع ضمادة على الرجل المصاب.
A bandage was applied to the injured man.	تم وضع ضمادة على الرجل المصاب.

يمكن أيضًا تحويل الجمل النشطة التي لا تحتوي على مفعول به إلى صيغة المبني للمجهول (المبني للمجهول غير الشخصي). نستخدم الضمير الشخصي "it" أو الجملة الظرفية.

A bandage was put on the injured man.	تم وضع ضمادة على الرجل المصاب.
A bandage was applied to the injured man.	تم وضع ضمادة على الرجل المصاب.
We danced a lot (yesterday). – There was a lot of dancing yesterday.	رقصنا كثيرا (أمس). - كان هناك الكثير من الرقص أمس.

20 Wichtige Verben

abholen	
ankommen	
anrufen	
arbeiten	
bedeuten	
bekommen	
bezahlen	
bleiben	
brauchen	
bringen	
denken	
dürfen	
essen	
fahren	
finden	
fragen	
sich freuen	
geben	
gehen	
glauben	
haben	
heißen	
helfen	
kommen	
können	
kosten	
lassen	
lernen	
machen	
müssen	
nehmen	
sagen	
schaffen	
schicken	
sehen	
sein	
sollen	
sprechen	
suchen	
tragen	

Important Verbs

Ich hole dich vom Bahnhof ab.	pick up
Bist du gut in München angekommen?	arrive
Er ruft uns morgen Abend an.	call
Laura arbeitet bei einer bekannten deutschen Firma.	work
Was bedeutet dieses Zeichen?	mean
Wir haben viele Geschenke bekommen.	receive
Ich habe die Rechnung schon bezahlt.	pay
Ich bleibe noch einen Moment hier.	remain
Brauchen Sie Hilfe?	need
Bringen Sie mir bitte ein Glas Wasser.	bring
Woran denkst du?	think
Hier darf man nicht parken.	may
Ich esse kein Fleisch.	eat
Ich fahre mit dem Fahrrad zur Arbeit.	drive
Ich finde mein Handy nicht.	find
Sie haben mich nach dem Weg gefragt.	questions
Ich freue mich. Sie kennenzulernen.	rejoice
Hast du mir schon deine Handy-Nummer gegeben?	give
Wir gehen heute einkaufen.	go
Ich glaube, ich kenne ihn.	believe
Ich habe zwei Kinder.	have
Die Kinder heißen Mia und Max.	be called
Hilfst du mir bei den Hausaufgaben?	help
Er kommt aus Frankreich.	come
Können Sie das bitte wiederholen?	can
Wie viel kostet der Eintritt?	cost
Warum hast du deinen Hund zuhause gelassen?	let
Wir lernen Deutsch.	learn
Hast du deine Hausaufgaben gemacht?	make
Du musst die Prüfung unbedingt bestehen.	must
Ich nehme einen Kaffee und ein Stück Kuchen.	take
Was hat er gesagt?	sav
Schaffst du das alleine oder soll ich dir helfen?	create
Wir schicken Ihnen eine E-Mail mit den Details.	send
Ich habe dich gestern im Park gesehen.	see
Er ist krank.	be
Wir sollen den Tisch decken.	should
Du sprichst Deutsch, Englisch und Arabisch.	speak
Er sucht sein Handy.	seek
Er trägt eine weiße Hose.	carry

I'll pick you up from the train station.	سأستقبلك من محطة القطار.
Did you arrive safely in Munich?	هل وصلت بأمان إلى ميونيخ؟
He'll call us tomorrow evening.	سيصل بنا مساء الغد.
Laura works for a well-known German company.	تعمل لورا في شركة ألمانية معروفة.
What does this sign mean?	ماذا تعني هذه الإشارة؟
We received many gifts.	لقد تلقينا العديد من الهدايا.
I've already paid the bill.	لقد دفعت الفاتورة بالفعل.
I'll stay here for a moment.	سأبقى هنا لحظة.
Do you need help?	هل تحتاج مساعدة؟
Please bring me a glass of water.	من فضلك أحضر لي كوب من الماء.
What are you thinking?	بماذا تفكر؟
You can not park here.	لا يمكنك ركن سيارتك هنا.
I do not eat meat.	أنا لا أكل اللحم.
I ride my bike to work.	أقود دراجتي إلى العمل.
I can't find my cell phone.	لا أستطيع العثور على هاتفي الخليوي.
They asked me for directions.	سألوني عن الاتجاهات.
I am pleased to meet you.	أنا سعيد بمقابلتك.
Have you given me your cell phone number yet?	هل أعطيتني رقم هاتفك الخليوي بعد؟
We're going shopping today.	نحن نذهب للتسوق اليوم.
I think I know him.	أعتقد أنني أعرفه.
I have two children.	لدي طفلان.
The children's names are Mia and Max.	أسماء الأطفال هي ميا وماكس.
Can you help me with my homework?	هل يمكنك مساعدتي في واجباتي المنزلية؟
He comes from france.	انه يأتي من فرنسا.
Say that again, please?	قل هذا مرة أخرى من فضلك؟
How much is the entrance fee?	كم هي رسوم الدخول؟
Why did you leave your dog at home?	لماذا تركت كلبك في المنزل؟
We are learning German.	نحن نتعلم الألمانية.
Did you do your homework?	هل أدبت واجبك المدرسي؟
You absolutely have to pass the exam.	عليك بالتأكيد اجتياز الامتحان.
I have a coffee and a piece of cake.	لدي قهوة وقطعة من الكعكة.
What did he say?	ماذا قال؟
Can you do this alone or should I help you?	هل يمكنك القيام بذلك بمفردك أم يجب أن أساعدك؟
We will send you an email with the details.	سوف نرسل لك رسالة بالبريد الإلكتروني مع التفاصيل.
I saw you in the park yesterday.	لقد رأيك في الحديقة بالأمس.
He is sick.	هو مريض.
We should set the table.	يجب أن نجهز الطاولة.
You speak German, English and Arabic.	انت تتحدث الألمانية والإنجليزية والعربية.
He is looking for his cell phone.	انه يبحث عن هاتفه الخليوي.
He is wearing white pants.	وهو يرتدي السراويل البيضاء.

أفعال مهمة

يستقبل	
يصل	
يتصل	
يعمل	
يعني	
يستلم	
يدفع	
يبقى	
يحتاج	
تجلب	
اعتقد	
يمكن	
ياكل	
يقود	
يجد	
يسأل	
يفرح	
يعطي	
يذهب	
يعتقد	
يملك	
يُدعى / يسمى	
يساعد	
يأتي	
يستطيع	
يكلف	
يترك	
يتعلم	
يفعل	
يجب	
ياخذ	
يقول	
ينجز	
يرسل	
انظر	
يكون	
ينبغي	
يتكلم	
يطلب	
يحمل	

(sich) treffen

Ihr trefft ihn morgen. / Wir treffen uns am Bahnhof. / Ich habe den Ball nicht getroffen.	(meet)
---	--------

You'll meet him tomorrow. / We'll meet at the train station. / I didn't hit the ball.	سوف نقابله غدا. / سنلتقي في محطة القطار. / لم أضرب الكرة.
---	---

يقابل

trinken	Ich trinke keinen Kaffee.	drink
	Hast du deinen Schlüssel verloren? / Mein Bruder verliert nie, wenn wir Schach spielen.	
verlieren	Ich versuche, heute zeitiger Feierabend zu machen.	lose
versuchen	Wir haben den ganzen Abend auf dich gewartet.	attempt
warten	Wenn ich groß bin, werde ich Astronautin.	wait
werden	Ich weiß es leider nicht.	become
wissen	Wo wohnen Sie?	knowledge
wohnen	Wir wollen Deutsch lernen.	reside
wollen	Wir wünschen dir alles Gute.	want
wünschen		wish

I do not drink coffee.	أنا لا أشرب القهوة.
Have you lost your key? / My brother never loses when we play chess.	هل فقدت مفتاحك؟ / أخي لا يخسر أبداً عندما تلعب الشطرنج.
I'm trying to get off work early today.	أحاول الخروج من العمل مبكراً اليوم.
We've been waiting for you all evening.	لقد كنا ننتظرك طوال المساء.
When I grow up I'll be an astronaut.	عندما أكبر سأكون رائد فضاء.
Unfortunately I do not know.	للأسف أنا لا أعلم.
Where do you live?	أين تسكن؟
We want to learn German.	نريد أن نتعلم اللغة الألمانية.
We wish you all the best.	تمنئنا لكم كل التوفيق.

Bewegungsverben mit haben /

21 <u>sein</u>		<u>Motion Verbs with have/be</u>
fahren	Wir sind nach Berlin gefahren.	drive
abfahren	Der Zug ist abgefahren.	depart

We went to Berlin.	ذهبنا إلى برلين.
The train left.	القطار غادر.

افعال الحركة بفعل يملك / يكون

يَقُودُ
يَغَادِرُ

Verben mit sein gebildet werden

abbiegen	Ich bin an der Kreuzung falsch abgelenkt.	turn
ausweichen	Er ist dem Hindernis ausgewichen.	evade
fahren	Wir sind an den See gefahren.	drive
fallen	Die Tasse ist vom Tisch gefallen.	fall
fliegen	Die Vögel sind schon in den Süden geflogen.	fly
fliehen	Viele Revolutionäre sind ins Ausland geflohen.	flee
fließen	Die Abwässer sind ungefiltert ins Meer geflossen.	flow
flüchten	Die Tiere sind vor dem Feuer geflüchtet.	escape
folgen	Ich weiß, wo er arbeitet. Ich bin ihm heimlich gefolgt.	consequences
gehen	Meine Eltern sind ins Theater gegangen.	go
hüpfen	Die Kinder sind auf einem Bein gehüpft.	jump
joggen*	Wir sind heute Morgen durch den Park gejoggt.	jog*
klettern*	Vera ist auf den Baum geklettert.	climb*
kommen	Wann seid ihr gestern nach Hause gekommen?	come
kriechen	Mir ist eine Schnecke über die Hand gekrochen.	crawl
landen	Ist das Flugzeug schon gelandet?	land
laufen	Wie oft bist du um den See gelaufen?	run
paddeln	Wir sind in einem Schlauchboot auf der Elbe gepaddelt.	paddle
reisen	Sie ist in ihrem Leben viel gereist.	travel
reiten	Die Reiter sind durch den Wald geritten.	ride
rennen	Ich bin gerannt, um den Bus nicht zu verpassen.	run
rudern	Er ist über den See gerudert.	rowing
schwimmen*	Früher ist sie viel geschwommen.	swim*
segeln	Das Schiff ist nach Hamburg gesegelt.	sailing
sinken	Die Titanic ist 1912 gesunken.	sink
springen	Das Kind ist in jede Pfütze gesprungen.	jump
steigen	Am Morgen sind wir auf den Berg gestiegen.	climb
starten	Das Flugzeug ist gestartet.	start
stolpern	Ich bin über den Teppich gestolpert.	stumble
stürzen	Der Motorradfahrer ist gestürzt.	fall
tauchen*	Sie sind bis auf den Meeresgrund getaucht.	dive*
treten	Er ist in einen Nagel getreten.	step
wandern	Wir sind gestern 25 Kilometer gewandert.	hike
zurückkehren	Unsere Nachbarn sind noch nicht aus dem Urlaub zurückgekehrt.	to return
ziehen	Mein Freund ist nach München gezogen.	pull

Verbs with be are formed

I took a wrong turn at the intersection.	لقد اتخذت منعطفًا خاطئًا عند التقاطع.
He avoided the obstacle.	لقد تجنب العقبة.
We drove to the lake.	سافرنا إلى البحيرة.
The cup fell off the table.	سقط الكأس من على الطاولة.
The birds have already flown south.	لقد طارت الطيور جنوبًا بالفعل.
Many revolutionaries fled abroad.	فر العديد من الثوار إلى الخارج.
The sewage flowed into the sea unfiltered.	وكادت مياه الصرف الصحي تتدفق إلى البحر دون تصفية.
The animals fled from the fire.	هرت الحيوانات من النار.
I know where he works. I followed him secretly.	أنا أعرف أين يعمل. لقد تبعته سرا.
My parents went to the theater.	ذهب والدي إلى المسرح.
The children hopped on one leg.	قفز الأطفال على ساق واحدة.
We jogged through the park this morning.	لقد ركضنا عبر الحديقة هذا الصباح.
Vera climbed the tree.	تسلقت فيرا الشجرة.
When did you get home yesterday?	متى عدت إلى المنزل أمس؟
A snail crawled on my hand.	زحف حلزون على يدي.
Has the plane landed yet?	هل هبطت الطائرة بعد؟
How many times have you walked around the lake?	كم مرة مشيت حول البحيرة؟
We paddled on the Elbe in a rubber dinghy.	لقد سافنا على نهر إلبه في زورق مطاطي.
She has traveled a lot in her life.	لقد سافرت كثيرًا في حياتها.
The riders rode through the forest.	ركب الدراجون عبر الغابة.
I ran so as not to miss the bus.	ركضت حتى لا يفوتني الحافلة.
He rowed across the lake.	قام بالتجديف عبر البحيرة.
She used to swim a lot.	كانت تسبح كثيرًا.
The ship sailed to Hamburg.	أبحرت السفينة إلى هامبورغ.
The Titanic sank in 1912.	غرقت سفينة تيتانيك عام 1912.
The child jumped into every puddle.	قفز الطفل في كل بركة.
In the morning we climbed the mountain.	في الصباح تسلقنا الجبل.
The plane took off.	أقلمت الطائرة.
I tripped on the carpet.	لقد تعثرت على السجادة.
The motorcyclist fell.	سقط سائق الدراجة النارية.
They dived to the bottom of the sea.	غاصوا إلى قاع البحر.
He stepped on a nail.	داس على مسمل.
We hiked 25 kilometers yesterday.	لقد قطعنا مسافة 25 كيلومترًا أمس.
Our neighbors haven't returned from vacation yet.	جيراننا لم يعودوا من الإجازة بعد.
My friend moved to Munich.	انتقل صديقي إلى ميونيخ.

يتم تشكيل الأفعال مع يكون

يعزل
يرجع
يتمشى
يلوس
يغوص
يسقط
يبدأ
يتساقط
يقفز
يبحر
يسبح
يجذف
يجري
يركب
يسافر
يجذف
يجري
يقفز
يتساقط
يغرق
يبحر
يسبح
يجذف
يجري
يهبط
يزحف
تأتي
يتساقط
يركض
يقفز
يذهب
يتبع
يجرب
يتدفق
ينهرب
يطير
يسقط
يقود
يتجنب
غير اتجاهه الى اليمين او اليسار

Übergang von einem Zustand in einen anderen mit haben und sein gebildet werden

aufstehen	Wann seid ihr heute aufgestanden?	stand up
aufwachen	Vom lauten Knall ist das Kind aufgewacht.	wake up
einschlafen	Ich bin gestern vor dem Fernseher eingeschlafen.	fall asleep
explodieren	Zum Glück ist die Bombe nicht explodiert.	explode
gefrieren	Es ist so kalt – der Tee in meiner Tasse ist gefroren.	freeze
platzen	Der Luftballon ist geplatzt.	burst
schlüpfen	Aus den Eiern sind Küken geschlüpft.	Hatch
schwellen	Meine Hand ist geschwollen.	swell
stehenbleiben	Das Auto ist mitten auf der Straße stehengeblieben.	stop
sterben	Der Schauspieler ist vor zwei Jahren gestorben.	die
tauen	Das Eis auf dem See ist getaut.	Thaw
umfallen	Die Vase ist umgefallen.	fall over
verblühen	Die Rose ist verblüht.	wither
verschwinden	Die Sonne ist hinter den Wolken verschwunden.	disappear
wachsen	Ich muss zum Friseur. Meine Haare sind so schnell gewachsen.	grow
zerfallen	Nachdem das Schloss verlassen wurde, ist es zerfallen.	disintegrate

Transition from one state to another
with having and being are
formed

What time did you get up today?	في أي وقت استيقظت اليوم؟
The child woke up from the loud bang.	استيقظ الطفل من نوي الانفجار.
I fell asleep in front of the TV yesterday.	انغفلت أمام التلفزيون أمس.
Luckily the bomb didn't explode.	ولحسن الحظ أن القنبلة لم تنفجر.
It's so cold - the tea in my cup is frozen.	الجو بارد جدا - الشاي الموجود في فنجانتي متجمد.
The balloon burst.	انفجر البالون.
Chicks hatched from the eggs.	فقس الكتاكيت من البيض.
My hand is swollen.	يدي منتفخة.
The car stopped in the middle of the road.	توقفت السيارة في منتصف الطريق.
The actor died two years ago.	توفي الممثل منذ عامين.
The ice on the lake has thawed.	لقد ذاب الجليد الموجود في البحيرة.
The vase fell over.	سقطت المزهريّة.
The sun has faded.	لقد ذبلت الوردة.
The rose has disappeared behind the clouds.	لقد اختفت الشمس خلف السحاب.
I have to go to the hairdresser. My hair grew so quickly.	يجب أن أذهب إلى مصفف الشعر. لما شعرى بسرعة كبيرة.
After the castle was abandoned, it fell into disrepair.	بعد أن تم التخلي عن القلعة، أصبحت في حالة سيئة.

الانتقال من حالة إلى أخرى

من **haben/sein** يتم تشكيلهما

يَتَفَكَّكُ
يَنُمُو
يَخْتَفِي
يَذْبُلُ
يَسْقُطُ
يَذُوبُ
يَمُوتُ
يَقْفُ
يَتَضَخَّمُ
يَفْقَسُ
يَنْفَجِرُ
يَتَجَمَّدُ
يَنْفَجِرُ
تَغْفُو
يَصْحِي
يَسْتَيْقِظُ

liegen/sitzen → aufstehen → stehen Ich bin heute sehr früh aufgestanden. lie/sit → get up → stand

I got up very early today.	لقد استيقظت مبكراً جداً اليوم.
----------------------------	--------------------------------

يستلقم،/بحسب، → ينهض، → يقف

weitere Verben	More Verbs	المزيد من الأفعال
auffallen	Mir ist der Fehler sofort aufgefallen.	لقد لاحظت الخطأ عني الفور.
ausfallen	Heute ist der Unterricht ausgefallen.	تم إلغاء الدروس اليوم.
begegnen	Sie kommen mir bekannt vor. Sind wir uns schon begegnet?	They look familiar to me. Have we met yet? يتبين مألوفة بالنسبة لي. هل التقينا بعد؟
bleiben	Seid ihr gestern zu Hause geblieben?	Did you stay at home yesterday? هل بقيت في المنزل أمس؟
durchfallen	Hast du die Prüfung bestanden oder bist du durchgefallen?	Did you pass or fail the exam? هل نجحت أم فُشلت في الامتحان؟
eintreffen	Die Katastrophe ist zum Glück nicht eingetroffen.	Fortunately, the catastrophe did not occur. ولحسن الحظ إن الكارثة لم تحدث.
entstehen	Wie sind eigentlich die Alpen entstanden?	How did the Alps actually come about? كيف نشأت جبال الألب فعلياً؟
ersticken	Mach endlich das Fenster auf, sonst bist du in zehn Minuten erstickt!	Finally open the window, otherwise you'll be suffocating in ten minutes! وأخيراً افتح النافذة، وإلا فسوف تختنق خلال عشر دقائق!
ertrinken	Beim Baden im See ist jemand ertrunken.	Someone drowned while swimming in the lake. غرق شخص أثناء السباحة في البحيرة.
gelingen	Es ist mir nicht gelungen, ihn zu überzeugen.	I didn't manage to convince him. ولم أتمكن من إقناعه.
geschehen	Was geschehen ist, ist geschehen.	What is done, is done. ماحدث قد حدث.
misslingen	Sei nicht traurig. Jedem ist einmal etwas misslungen.	Do not be sad. Everyone has failed at something. لا تحزن. لقد فشل الجميع في شيء ما.
passieren	Was ist in der Zwischenzeit passiert?	What happened in the meantime? ماذا حدث في هذه الأثناء؟
sein	Seid ihr gestern im Kino gewesen?	Did you go to the cinema yesterday? هل ذهبت للسينما بالأمس؟
verhungern	Es ist niemand verhungert.	Nobody starved to death. لم يجوع أحد حتى الموت.
verzweifeln	Auf der Suche nach dem Dokument bin ich fast verzweifelt.	I'm almost desperate as I search for the document. أنا يائس تقريباً أثناء البحث عن المستند.
vorkommen	Es ist mehrfach vorgekommen, dass das Internet ausfällt.	It has happened several times that the internet goes down. لقد حدث عدة مرات أن الإنترنت ينقطع.
wegfallen	Nach der Maueröffnung sind die Grenzkontrollen weggefallen.	After the Berlin Wall was opened, border controls were abolished. وبعد فتح جدار برلين، ألغيت مراقبة الحدود.
werden	Sie ist eine berühmte Wissenschaftlerin geworden.	She has become a famous scientist. لقد أصبحت عالمة مشهورة.
der wichtigsten Reflexiven Verben	The most important Reflexive Verbs	أهم الأفعال الانعكاسية
Level A1-A2	Level A1-A2	المستوى A1-A2
Reflexive Verben mit Akkusativ	Reflexive Verbs with Accusative	الأفعال الانعكاسية مع حالة النصب
sich duschen	Ich dusche mich.	I take a shower. أنا استحم.
sich waschen	Du wäschst dich.	You wash yourself. أنت تغسل نفسك.
sich anziehen	Ich stehe auf und ziehe mich an.	I get up and get dressed. استيقظ وأرتدي ملابس.
sich ausziehen	Er zieht sich aus und geht ins Bett.	He takes off his clothes and goes to bed. يخلع ملابسه ويذهب إلى السرير.
sich baden	Sonntags bade ich mich.	I bathe on Sundays. أنا استحم يوم الأحد.
sich befinden	Das Brandenburger Tor befindet sich in Berlin.	The Brandenburg Gate is located in Berlin. تقع بوابة براندنبورغ في برلين.
sich beschweren (über)	Die Schüler beschwerten sich über den schweren Test.	The students complain about the difficult test. الطلاب يشكون من صعوبة الاختبار.
sich freuen	Wir freuen uns auf die Ferien.	We are looking forward to the holidays. ونحن ننظم إلى العطلات.
sich fühlen	Wie geht es dir? Fühlst du dich heute besser?	How are you doing? Do you feel better today? كيف حالك؟ هل تشعر بالتحسن اليوم؟
sich informieren	Sie informieren sich über die Sehenswürdigkeiten der Stadt.	You will find out about the city's sights. سوف تتعرف على المعالم السياحية في المدينة.
sich interessieren	Interessiert ihr euch für Geschichte?	Are you interested in history? هل أنت مهتم بالتاريخ؟
sich kämmen	Kämm dich bitte! Deine Haare sind ganz zerzaust.	Please comb your hair! Your hair is all disheveled. يرجي تمشيط شعرك! شعرك كله أشعث.
sich legen	Wollen wir uns an den Strand legen?	Shall we lie down on the beach? هل يجب علينا الاستلقاء على الشاطئ؟
sich rasieren	Mein Vater rasiert sich nicht mehr.	My father doesn't shave anymore. والدي لا يحلق بعد الآن.
sich setzen	Setzen Sie sich, bitte!	Please sit down! من فضلك اجلس!
sich stellen	Er stellt sich auf den Stuhl, dann kann ihn jeder sehen.	He stands on the chair so everyone can see him. يقف على الكرسي حتى يراه الجميع.
sich treffen	Triffst du dich morgen mit Beate?	Are you meeting Beate tomorrow? هل ستقابل بيت غداً؟
sich verletzen	Ich bin vom Rad gestürzt und habe mich verletzt.	I fell off my bike and injured myself. لقد سقطت من دراجتي وأصابني نفسي.
sich verabschieden	Wir müssen uns leider schon verabschieden.	Unfortunately we have to say goodbye. لسوء الحظ علينا أن نقول وداعاً.
sich vorstellen	Ich möchte mich kurz vorstellen. Ich heiße Erwin Müller und komme aus München.	I would like to shortly introduce myself. My name is Erwin Müller and I come from Munich. أود أن أقدم نفسي قريباً. اسمي إريون مولر وأنا من ميونيخ.
Reflexive Verben mit Dativ	Reflexive Verbs with Dative	الأفعال الانعكاسية مع حالة الجر
sich die Haare büstern	Du bürstest dir die Haare.	You brush your hair. أنت تمشط شعرك.
sich die Haare kämmen	Ich habe mir die Haare gekämmt.	I combed my hair. سرحت شعري.
sich etwas anziehen	Ich ziehe mir eine Jacke an.	I'm putting on a jacket. أنا أرتدي سترة.
sich etwas ausziehen	Du ziehst dir die Schuhe aus.	You take off your shoes. أنت تخلع حذاءك.
sich etwas putzen	Ich putzte mir jeden Morgen und Abend die Zähne.	I brush my teeth every morning and evening. أغسل أسناني كل صباح ومساءم.
sich wehtun	Hast du dir wehgetan?	Did you hurt yourself? هل أذيت نفسك؟
Level B1	Level B1	المستوى B1
Reflexive Verben mit Akkusativ	Reflexive Verbs with Accusative	الأفعال الانعكاسية مع حالة النصب
sich ändern	Die Zeiten haben sich geändert.	The times have changed. لقد تغيرت الأوقات.
sich anmelden	Wo kann man sich für den Kurs anmelden?	Where can you register for the course? أين يمكنك التسجيل في الدورة؟
sich anschauen	Schau dich mal im Spiegel an! Du bist ganz schmutzig im Gesicht.	Take a look at yourself in the mirror! Your face is all dirty. النظرة على نفسك في المرآة! وجهك كله قذر.
sich anschallen	Schnallen Sie sich während der Fahrt bitte an!	Please fasten your seatbelt while driving! الرجاء ربط حزام الأمان أثناء القيادة؟
sich ärgern	Er ärgerte sich über seinen Fehler.	He was angry about his mistake. كان غاضباً من خطأه.
sich bedanken	Ich möchte mich bei dir für das schöne Geschenk bedanken.	I would like to thank you for the beautiful gift. أود أن أشكرك على الهدية الجميلة.
sich beeilen	Wir müssen uns beeilen, sonst verpassen wir den Zug.	We have to hurry or we'll miss the train. علينا أن نسرع وإلا سيقوتنا القطار.
sich bewegen	Sei nicht so faul! Du musst dich mehr bewegen!	Do not be so lazy! You have to move more! لا تكن كسولاً جداً! عليك أن تتحرك أكثر!
sich bewerben	Karin hat sich bei der Touristinformation beworben.	Karin applied to the tourist information office. تقدمت كارين بطلب إلى مكتب المعلومات السياحية.
sich entscheiden	Ich kann mich nicht entscheiden, was ich essen soll. Es sieht alles lecker aus.	I can't decide what to eat. Everything looks delicious. لا أستطيع أن أقرر ماذا أكل. كل شيء يبدو لذيذاً.
sich entschuldigen	Bitte entschuldigen Sie mich einen Moment. Ich muss ans Telefon gehen.	Please excuse me for a moment. I have to answer the phone. من فضلك أعترني للحظة. لا بد لي من الرد على الهاتف.
sich erholen	Hast du dich im Urlaub gut erholt?	Did you relax well on vacation? هل استرخيت جيداً في الإجازة؟
sich hinlegen	Mir geht es nicht gut. Ich werde mich ein paar Minuten hinlegen.	I'm not feeling well. I'm going to lie down for a few minutes. أنا لست بخير. أنا ذاهب للاستلقاء ليضع دقائق.
sich hinsetzen	Du musst nicht stehen, du darfst dich gern hinsetzen.	You don't have to stand, you're welcome to sit down. لنيس عليك الوقوف، فحزن ترحب بك للجلوس.

sich irren	Du irrst dich, München ist nicht die Hauptstadt von Deutschland.	be wrong
sich konzentrieren	Kinder, seid leise! Ich muss mich konzentrieren.	to concentrate
sich trennen (von)	Lina hat sich von ihrem Freund getrennt.	to separate (from)
sich verirren	Wir haben uns im Wald verirrt.	get lost
sich verlieben	Hast du dich im Urlaub verliebt?	fall in love
sich wohlfühlen	Du hast eine schöne Wohnung. Da kann man sich richtig wohlfühlen.	feel comfortable

Reflexive Verben mit Dativ		Reflexive Verbs with Dative
sich etwas überlegen	Ich werde mir eine Lösung überlegen.	consider something
sich etwas vorstellen	Kannst du dir vorstellen, was gestern passiert ist?	imagine something
sich etwas wünschen	Was wünschst du dir zum Geburtstag?	make a wish

Level B2		Level B2
----------	--	----------

Reflexive Verben mit Akkusativ		Reflexive Verbs with Accusative
sich amüsieren	Wir haben uns auf der Party prächtig amüsiert.	have a good time
sich anfühlen	Das Material fühlt sich sehr weich an. Reg dich nicht über die Fehler der anderen auf! Du bist selbst nicht perfekt.	feel get upset
sich aufregen	Ich kenne mich in dieser Gegend gar nicht aus.	to know your way around
sich auskennen	Nach der langen Fahrt müchtest du dich sicher etwas ausruhen.	rest
sich ausweisen	Können Sie sich irgendwie ausweisen?	identify yourself
sich bedienen	Das Essen steht auf dem Tisch in der Küche. Bedient euch einfach!	help yourself
sich beruhigen	Beruhige dich wieder! Es ist alles nicht so schlimm.	to calm oneself down
sich beschäftigen (mit)	In dieser Lektion beschäftigen wir uns mit reflexiven Verben.	deal (with)
sich einschreiben	Warum habt ihr euch nicht für den Fortgeschrittenen-Kurs eingeschrieben?	sign up
sich entschließen	Mein Sohn hat sich entschlossen, Astronaut zu werden.	decide
sich entwickeln	Lass uns abwarten, wie sich die Situation entwickelt.	develop
sich erkälten	Carla hat sich im Urlaub erkältet.	catch a cold
sich erkundigen	Ich werde mich erkundigen, von welchem Gleis unser Zug abfährt.	inquire
sich fortbilden	An der Volkshochschule kann man sich auf verschiedenen Gebieten fortbilden.	educate yourself
sich fragen	Ich frage mich, woher du das alles weißt.	wonder
sich fürchten	Unsere Katze fürchtet sich vor fremden Leuten.	to be afraid
sich langweilen	Sie hat so ein interessantes Leben, sie hat sich noch nie gelangweilt.	be bored
sich melden	Karl ist so schüchtern – er meldet sich im Unterricht nie.	report
sich scheiden lassen	Frau Lehmann will sich (von ihrem Mann) scheiden lassen.	get divorced
sich täuschen	Du hast Recht, ich habe mich getäuscht.	deceive yourself
sich übergeben	Plötzlich wurde mir so schlecht, dass ich mich übergeben musste.	to vomit
sich verabreden	Du bist so elegant gekleidet. Hast du dich mit jemandem verabredet?	arrange to meet
sich verändern	Seit unserem letzten Besuch hat sich die Stadt sehr verändert.	change
sich verfahren	Ich weiß nicht, wo wir sind. Ich glaube, wir haben uns verfahren.	to get lost
sich verlassen (auf)	Kann ich mich darauf verlassen, dass ihr Brot mitbringt?	rely on
sich verstecken	Der Junge versteckt sich immer hinter der Tür und erschreckt seine Schwester.	to hide oneself
sich verteidigen	Wir lernen Karate, um uns im Notfall verteidigen zu können.	defend oneself
sich weiterbilden	Wenn du in deinem Job gut sein willst, musst du dich ständig weiterbilden.	to continue their education
sich wundern	Sie wundern sich, warum wir so fröhlich sind.	to wonder
sich vorbereiten	Habt ihr euch gut auf die Prüfung vorbereitet?	get ready

Reflexive Verben mit Dativ		Reflexive Verbs with Dative
sich etwas leisten	So ein teures Auto kann ich mir nicht leisten.	to afford something
sich Zeit nehmen	Ich nehme mir morgen Zeit und gehe mit dir ins Kino.	to take time
sich Zeit lassen	Lass dir Zeit, es eilt nicht.	take one's time

Level C1		Level C1
----------	--	----------

Reflexive Verben mit Akkusativ		Reflexive Verbs with Accusative
sich beherrschen	Wenn ich das Lied höre, muss ich tanzen. Da kann ich mich nicht beherrschen.	keep calm
sich einsetzen	Der Schauspieler setzt sich sehr für die Umwelt ein.	get involved
sich ereignen	Seit letzter Woche hat sich nichts Besonderes ereignet.	to occur
sich gedulden	Bitte gedulden Sie sich noch einen Moment. Ich habe gleich für Sie Zeit.	being patient
sich schämen	Für dein Verhalten musst du dich nicht schämen.	to be ashamed
sich sehnen (nach)	Bei dem grauen Wetter sehne ich mich nach Sonne und Palmen.	yearn for
sich trauen	Ich traue mich nicht, ihr meine Meinung zu sagen.	to dare

You are wrong, Munich is not the capital of Germany.	أنت مخطئ، ميونيخ ليست عاصمة ألمانيا.
Children, be quiet! I have to concentrate.	أيها الأطفال، كونوا هادئين! لا بد لي من التركيز.
Lina broke up with her boyfriend.	انفصلت لينا عن صديقها.
We got lost in the forest.	لقد ضلنا في الغابة.
Did you fall in love on vacation?	هل وقعت في الحب في إجازة؟
You have a nice apartment. You can feel really comfortable there.	لديك شقة جميلة. يمكنك أن تشعر بالراحة حقاً هناك.

I'll think of a solution.	سأفكر في حل.
Can you imagine what happened yesterday?	هل يمكنك أن تتخيل ما حدث بالأمس؟
What do you want for your birthday?	ماذا تريد لعيد ميلادك؟

We had a great time at the party.	لقد قضينا وقتاً رائعاً في الحفلة.
The material feels very soft.	تبدو المادة ناعمة جداً.
Don't get upset about other people's mistakes! You are not perfect yourself.	لا تنزعج من أخطاء الآخرين! أنت لست مثاليًا بنفسك.
I don't know much about this area at all.	لا أعرف الكثير عن هذه المنطقة على الإطلاق.
After the long journey you will probably want to get some rest.	بعد الرحلة الطويلة، ربما ترغب في الحصول على قسط من الراحة.
Can you identify yourself somehow?	هل يمكنك التعرف على نفسك بطريقة أو بأخرى؟
The food is on the table in the kitchen. Just help yourself!	الطعام على الطاولة في المطبخ. فقط ساعد نفسك!
Calm down again! It's not all that bad.	تهدئة مرة أخرى! الأمر ليس بهذا السوء.
In this lesson we will look at Reflexive Verbs.	في هذا الدرس سنتناول الأفعال الانعكاسية.
Why didn't you enroll in the advanced course?	لماذا لم تسجل في الدورة المتقدمة؟
My son has decided to become an astronaut.	لقد قرر ابني أن يصبح رائد فضاء.
Let's wait and see how the situation develops.	دعونا ننتظر ونرى كيف يتطور الوضع.
Carla caught a cold on vacation.	اصيبت كارلا بنزلة برد في إجازة.
I'll find out which platform our train leaves from.	سأكتشف من أي منصة يغادر قطارتنا.
At the adult education center you can receive further training in various areas.	يمكنك في مركز تعليم الكبار الحصول على مزيد من التدريب في مجالات مختلفة.
I wonder how you know all this.	وأتساءل كيف تعرف كل هذا.
Our cat is afraid of strangers.	قطنتنا تخاف من الغرباء.
She has such an interesting life, she has never been bored.	لديها حياة مثيرة للاهتمام، ولم تشعر بالملل أبداً.
Karl is so shy - he never speaks in class.	كارل خجول جداً - فهو لا يتحدث أبداً في الفصل.
Mrs. Lehmann wants to divorce (her husband).	السيدة ليلمان تريد الطلاق (زوجها).
You're right, I was wrong.	أنت على حق، لقد كنت مخطئاً.
Suddenly I felt so sick that I vomited.	فجأة شعرت بالمرض لدرجة أنني تقيأت.
You are so elegantly dressed. Have you dated someone?	أنت ترتدي ملابس أنيقة جداً. هل وأعدت شخص ما؟
The city has changed a lot since our last visit.	لقد تغيرت المدينة كثيراً منذ زيارتنا الأخيرة.
I don't know where we are. I think we're lost.	لا أعرف أين نحن. اعتقد أننا تائهون.
Can I rely on you to bring bread?	هل يمكنني الاعتماد عليك لإحضار الخبز؟
The boy always hides behind the door and scares his sister.	يخفي الصبي دائماً خلف الباب ويخيف أخته.
We learn karate so that we can defend ourselves in an emergency.	نتعلم الكاراتيه حتى نتمكن من الدفاع عن أنفسنا في حالات الطوارئ.
If you want to be good at your job, you have to constantly educate yourself.	إذا كنت تريد أن تكون جيداً في عملك، عليك أن تثقّف نفسك باستمرار.
They wonder why we are so happy.	يتساءلون لماذا نحن سعداء للغاية.
Have you prepared well for the exam?	هل استعدت جيداً للامتحان؟

I can't afford such an expensive car.	لا أستطيع تحمل مثل هذه السيارة الباهظة الثمن.
I'll take some time tomorrow and go to the cinema with you.	سأخذ بعض الوقت غداً وأذهب معك إلى السينما.
Take your time, there's no rush.	خذ وقتك، ليس هناك عجلة من أمرنا.

المستوى C1	
------------	--

الأفعال الانعكاسية مع حالة النصب	
When I hear the song I have to dance. I can't control myself.	عندما أسمع الأغنية يجب أن أرقص. لا أستطيع السيطرة على نفسي.
The actor is very committed to the environment.	الممثل ملتزم جداً بالبيئة.
Nothing special has happened since last week.	لم يحدث شيء خاص منذ الأسبوع الماضي.
Please be patient for a moment. I'll have time for you soon.	برجى التحلي بالصبر للحظة. سيكون لدي الوقت لك قريباً.
You don't have to be ashamed of your behavior.	ليس عليك أن تتخجل من سلوكك.
In this gray weather I long for sun and palm trees.	في هذا الطقس الرمادي أشفق للشمس والنخيل.
I don't dare tell her what I think.	لا أجروني على إخبارها بما أعتقد.

الأفعال الانعكاسية مع حالة الجر

يفكر في شيء ما	يسألكر في حل.
يتخيل شيئاً	هل يمكنك أن تتخيل ما حدث بالأمس؟
يتمنى أمنية	ماذا تريد لعيد ميلادك؟

المستوى B2

الأفعال الانعكاسية مع حالة النصب

يتمتع	لقد قضينا وقتاً رائعاً في الحفلة.
يشعر	تبدو المادة ناعمة جداً.
ينزعج	لا تنزعج من أخطاء الآخرين! أنت لست مثاليًا بنفسك.
يعرف طريقة	لا أعرف الكثير عن هذه المنطقة على الإطلاق.
يريح نفسه	بعد الرحلة الطويلة، ربما ترغب في الحصول على قسط من الراحة.
إثبات الهوية	هل يمكنك التعرف على نفسك بطريقة أو بأخرى؟
يخدم نفسه	الطعام على الطاولة في المطبخ. فقط ساعد نفسك!
يهدئ نفسه	تهدئة مرة أخرى! الأمر ليس بهذا السوء.
يشغل نفسه (مع)	في هذا الدرس سنتناول الأفعال الانعكاسية.
يشترك	لماذا لم تسجل في الدورة المتقدمة؟
يقرر	لقد قرر ابني أن يصبح رائد فضاء.
يطور	دعونا ننتظر ونرى كيف يتطور الوضع.
يصيب بالبرد	اصيبت كارلا بنزلة برد في إجازة.
يستعلم	سأكتشف من أي منصة يغادر قطارتنا.
يتقن نفسه	يمكنك في مركز تعليم الكبار الحصول على مزيد من التدريب في مجالات مختلفة.
يسأل نفسه	وأتساءل كيف تعرف كل هذا.
يخشى	قطنتنا تخاف من الغرباء.
يملأ	لديها حياة مثيرة للاهتمام، ولم تشعر بالملل أبداً.
يتقدم للتحديث	كارل خجول جداً - فهو لا يتحدث أبداً في الفصل.
يطلب الطلاق	السيدة ليلمان تريد الطلاق (زوجها).
يخدع نفسه	أنت على حق، لقد كنت مخطئاً.
يستفرغ / يتقي	فجأة شعرت بالمرض لدرجة أنني تقيأت.
الترتيب للقاء	أنت ترتدي ملابس أنيقة جداً. هل وأعدت شخص ما؟
يتغير	لقد تغيرت المدينة كثيراً منذ زيارتنا الأخيرة.
يتوه	لا أعرف أين نحن. اعتقد أننا تائهون.
يعتمد على	هل يمكنني الاعتماد عليك لإحضار الخبز؟
يخفي	يخفي الصبي دائماً خلف الباب ويخيف أخته.
يدافع عن نفسه	نتعلم الكاراتيه حتى نتمكن من الدفاع عن أنفسنا في حالات الطوارئ.
يكمل تعليمه	إذا كنت تريد أن تكون جيداً في عملك، عليك أن تثقّف نفسك باستمرار.
يتعجب	يتساءلون لماذا نحن سعداء للغاية.
يستعد	هل استعدت جيداً للامتحان؟

الأفعال الانعكاسية مع حالة الجر

يتحمل شيئاً	لا أستطيع تحمل مثل هذه السيارة الباهظة الثمن.
ياخذ وقت	سأخذ بعض الوقت غداً وأذهب معك إلى السينما.
يترك وقت	خذ وقتك، ليس هناك عجلة من أمرنا.

المستوى C1

الأفعال الانعكاسية مع حالة النصب

يحافظ على الهدوء	عندما أسمع الأغنية يجب أن أرقص. لا أستطيع السيطرة على نفسي.
يشارك	الممثل ملتزم جداً بالبيئة.
يحدث	لم يحدث شيء خاص منذ الأسبوع الماضي.
يتحلى بالصبر	برجى التحلي بالصبر للحظة. سيكون لدي الوقت لك قريباً.
يخجل	ليس عليك أن تتخجل من سلوكك.
يشفق ل	في هذا الطقس الرمادي أشفق للشمس والنخيل.
يجزو	لا أجروني على إخبارها بما أعتقد.